

Canada Post
Product Sales Agreement
40065485

Postes Canada
Accord sur la vente de produits
n° 40065485

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 0703-8623

Vol. 162

Wednesday, May 12, 2004 / Le mercredi 12 mai 2004

717

Important Notice

We are happy to offer the **free official on-line** *Royal Gazette* each Wednesday beginning **January 7, 2004**. This free on-line service will take the place of the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>

Although a subscription service will no longer be provided, print-on-demand copies of *The Royal Gazette* will be available at \$4.00 per copy plus 15% tax, plus shipping and handling where applicable.

Notice to Readers

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the editor no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the editor.

Avis Important

Je suis heureuse de vous annoncer que nous offrirons, **gratuitement et en ligne**, la **version officielle** de la *Gazette royale*, chaque mercredi, à partir du **7 janvier 2004**. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>

Bien que nous n'offrirons plus le service d'abonnement, nous pouvons fournir sur demande des exemplaires de la *Gazette royale* pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 15 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Avis aux lecteurs

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec l'éditrice.

Notices

The Honourable Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor of New Brunswick, is pleased to announce, effective immediately, the appointment of Inspector Todd Shean, Codiac Division, RCMP, as Honorary Aide-de-Camp to the Lieutenant-Governor of New Brunswick.

Orders in Council

APRIL 15, 2004

2004 - 113

Under sections 3 and 5 of *An Act to Establish a Harbour Bridge Authority in the City of Saint John*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints Owen Boyle, Saint John, New Brunswick, as a member of the Saint John Harbour Bridge Authority, effective April 15, 2004, for a term of three years.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

APRIL 22, 2004

2004 - 121

1. Under subsection 25(1) of the *Mining Act*, the Lieutenant-Governor in Council withdraws the lands, located in the Counties of Northumberland and Gloucester, described in Schedule "A" hereto attached, except for any lands currently held as a mineral claim, from prospecting and staking out for all minerals except coal and potash.

2. Under subsection 25(2) of the *Mining Act*, the Lieutenant-Governor in Council authorizes the working, prospecting and mineral exploration of the lands described in Schedule "A", under an Agreement between Her Majesty the Queen in Right of the Province of New Brunswick, as represented by the Minister of Natural Resources, and Noranda Inc. and Slam Exploration Ltd., substantially in the form as set out in Schedule "B" hereto attached.

Herménégilde Chiasson, Lieutenant-Governor

SCHEDULE A - Block Area Coordinates

The area designated as the National Topographic Series grid as: 21P/04, 21P/05 and 21P/12.

UTM coordinates

NAD 83 Zone 19

Pt1			
747890 E	-65° 42' 6.426036"	Long	
5277719 N	47° 36' 19.538064"	Lat	
Pt2			
761764 E	-65° 31' 15.545172"	Long	
5271932 N	47° 32' 52.800432"	Lat	
Pt3			
763503 E	-65° 30' 26.34732"	Long	
5256152 N	47° 24' 20.063052"	Lat	
Pt4			
758336 E	-65° 35' 1.112172"	Long	
5242447 N	47° 17' 4.363152"	Lat	

Avis

L'honorable Herménégilde Chiasson, lieutenant-gouverneur du Nouveau-Brunswick, est heureux d'annoncer qu'effectif immédiatement, l'inspecteur Todd Shean, division Codiac de la GRC, est nommée à titre d'aide de camp honoraire au lieutenant-gouverneur du Nouveau-Brunswick.

Décrets en conseil

LE 15 AVRIL 2004

2004 - 113

En vertu des articles 3 et 5 de la *Loi établissant une administration du pont du port de Saint John dans la ville de Saint John*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat Owen Boyle, de Saint John (Nouveau-Brunswick), membre de l'Administration du pont du port de Saint John, à compter du 15 avril 2004, pour un mandat de trois ans.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

LE 22 AVRIL 2004

2004 - 121

1. En vertu du paragraphe 25(1) de la *Loi sur les mines*, le lieutenant-gouverneur en conseil soustrait à la prospection et au jalonnement pour tous les minéraux, à l'exception du charbon et de la potasse, les terrains désignés à l'annexe « A » ci-jointe situés dans les comtés de Northumberland et Gloucester, à l'exception des terrains faisant présentement l'objet d'un claim minier.

2. En vertu du paragraphe 25(2) de la *Loi sur les mines*, le lieutenant-gouverneur en conseil autorise le travail minier, la prospection et l'exploration minière des terrains désignés à l'annexe « A », en vertu de l'entente entre Sa Majesté la Reine du chef de la province du Nouveau-Brunswick, représentée par le ministre des Ressources naturelles, et Noranda inc. et Slam Exploration Ltd., dans une forme essentiellement semblable à celle figurant à l'annexe « B » ci-jointe.

Le lieutenant-gouverneur, Herménégilde Chiasson

ANNEXE A - Coordonnées de la zone du bloc

Zone désignée dans la grille de la Série nationale de référence cartographique comme suit : 21P/04, 21P/05 et 21P/12.

Coordonnées UTM

NAD 83 Zone 19

Partie 1			
747 890 E.	-65° 42' 6.426036"	Long.	
5 277 719 N.	47° 36' 19,538064"	Lat.	
Partie 2			
761 764 E.	-65° 31' 15,545172"	Long.	
5 271 932 N.	47° 32' 52,800432"	Lat.	
Partie 3			
763 503 E.	-65° 30' 26,34732"	Long.	
5 256 152 N.	47° 24' 20,063052"	Lat.	
Partie 4			
758 336 E.	-65° 35' 1,112172"	Long.	
5 242 447 N.	47° 17' 4,363152"	Lat.	

Pt5			Partie 5		
749694 E	-65° 42' 22.950288"	Long	749 694 E.	-65° 42' 22.950288"	Long.
5226944 N	47° 8' 55.0167"	Lat	5 226 944 N.	47° 8' 55,0167"	Lat.
Pt6			Partie 6		
738903 E	-65° 51' 5.2848"	Long	738 903 E.	-65° 51' 5,2848"	Long.
5226946 N	47° 6' 7.831404"	Lat	5 226 946 N.	47° 6' 7,831404"	Lat.
Pt7			Partie 7		
743786 E	-65° 46' 33.096108"	Long	743 786 E.	-65° 46' 33,096108"	Long.
5242234 N	47° 17' 17.505636"	Lat	5 242 234 N.	47° 17' 17,505636"	Lat.
Pt8	Noranda Inc. claim 328480 Post 4		Partie 8	Concession 328480 Poteau 4 Noranda inc.	
749491 E	-65° 41' 32.481564"	Long	749491 E.	-65° 41' 32,481564"	Long.
5256802 N	47° 25' 0.90138"	Lat	5 256 802 N.	47° 25' 0,90138"	Lat.
Boundary of Noranda Inc. Claim Block – Cold Brook			Limite du bloc de concession de Noranda inc. – Cold Brook		
Pt9	Noranda Inc. claim 328722 Post 4		Partie 9	Concession 328722 Poteau 4 Noranda inc.	
749082 E	-65° 41' 40.861032"	Long	749 082 E.	-65° 41' 40,861032"	Long.
5262274 N	47° 27' 53.426416"	Lat	5 262 274 N.	47° 27' 53,426416"	Lat.

SCHEDULE B - Agreement to Prospect and Stake for Certain Minerals

Agreement

THIS EXPLORATION and DEVELOPMENT AGREEMENT is made as of the ____ day of _____ 20____

BETWEEN HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK as represented by the Minister of Natural Resources (hereinafter referred to as the "Minister")

OF THE FIRST PART

- and - **NORANDA INCORPORATED**, holder of PROSPECTING LICENCE # 11544 of the City of TORONTO, in the Province of ONTARIO.

- and - **SLAM EXPLORATION LIMITED**, holder of PROSPECTING LICENCE # 14713 of the City of MIRAMICHI, in the Province of NEW BRUNSWICK. (hereinafter referred to as the "Companies")

OF THE SECOND PART.

WHEREAS the lands described in Schedule "A" hereto (the "Lands") were withdrawn from prospecting and staking out for all minerals except for coal and potash, by Order-in-Council 2004-____ made under subsection 25(1) of the *Mining Act* (the "Act");

AND WHEREAS the Lieutenant-Governor in Council by the same Order-in-Council 2004-____ did further, under subsection 25(2) of the Act, authorize the Minister to enter into this agreement with respect to the working, prospecting and mineral exploration of the said Lands.

NOW THEREFORE THIS AGREEMENT WITNESSTH that in consideration of the fees to be paid and the work to be performed, and the sum of One Dollar (\$1.00) of lawful money of Canada now paid by each of the parties hereto to each other, the respective receipt whereof is hereby acknowledged, the parties hereto mutually Covenant and agree a follows:

1. Subject to the terms and conditions set out below, the Minister hereby grants to the Companies, effective the date of this Agreement as inscribed above, the sole and exclusive right to prospect and explore for all minerals except potash and coal in the Lands, hereinafter referred to as the "block area" and which said area comprises a total of 56,000 hectares.
2. The said Lands shall be held and worked under an agreement with the Crown and prospecting and staking may be carried on therein in such a manner and upon such terms as may be provided by the "Lieutenant - Governor in Council". The Companies therefore understand that they shall have the right to either stake or take a portion of the Lands to lease.

ANNEXE B - Entente de prospection et de jalonnement de certains minéraux

Entente

LA PRÉSENTE ENTENTE D'EXPLORATION et de DÉVELOPPEMENT a été signée le ____ 20____.

ENTRE SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DE LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK, représentée par le ministre des Ressources naturelles (ci-après le « Ministre »)

D'UNE PART

- et - **NORANDA INCORPORÉE**, titulaire du PERMIS DE PROSPECTION n° 11544, de la cité de TORONTO, province de l'ONTARIO

- et - **SLAM EXPLORATION LIMITED**, titulaire du PERMIS DE PROSPECTION n° 14713, de la ville de MIRAMICHI, province du NOUVEAU-BRUNSWICK, (ci-après les « Entreprises »)

D'AUTRE PART.

ATTENDU QUE les terrains désignés à l'annexe « A » ci-jointe (les « terrains ») ont été soustraits à la prospection et au jalonnement pour tous les minéraux à l'exception du charbon et de la potasse en vertu du décret en conseil 2004-____ pris en vertu du paragraphe 25(1) de la *Loi sur les mines* (la « Loi »);

ET ATTENDU QUE le lieutenant-gouverneur en conseil, en vertu du même décret en conseil 2004-____, pris en vertu du paragraphe 25(2) de la Loi, a par ailleurs autorisé le Ministre à conclure la présente entente en ce qui concerne le travail de mine, la prospection et l'exploration minière desdits terrains.

EN FOI DE QUOI, en considération des droits devant être versés et des travaux devant être exécutés, ainsi qu'en contrepartie de la somme de un dollar (1,00 \$) de monnaie ayant cours légal au Canada versée par chacune des parties à la présente entente à chaque autre partie, dont la réception et la suffisance sont par la présente reconnue, les parties à la présente entente s'engagent réciproquement et s'entendent sur ce qui suit :

1. Sous réserve des modalités et conditions établies ci-dessous, le Ministre accorde par les présentes aux Entreprises, à compter de la date de la présente entente indiquée ci-dessus, le droit unique et exclusif de prospection et d'exploration pour tous les minéraux, à l'exception de la potasse et du charbon, sur les terrains ci-après appelés la « zone du bloc », ladite zone ayant une superficie totale de 56 000 hectares.
2. Lesdits terrains seront détenus et exploités en vertu d'une entente avec la Couronne et le jalonnement pourra s'y dérouler selon la manière et les conditions déterminées par le lieutenant-gouverneur en conseil. Les Entreprises comprennent donc qu'elles auront le droit de jalonner ou de réserver une portion des terrains pour la location.

3. The Companies shall pay to the Minister the sum of \$17,500.00 in Canadian funds, calculated at the rate of \$5.00 per 16 hectares (1 claim), representing the first annual exploration fee for the year.

4. On or before the first anniversary and on or before each and every subsequent anniversary date thereafter, to and including the fourth anniversary, the Companies shall pay a further annual exploration fee calculated at the said rate of \$5.00 per 16 hectares for the total number of hectares then exclusively available to the Company.

5. This Agreement shall be in effect for a term of five (5) years from the date of execution (subject to certain provisions for termination), and all rights of the Companies hereunder shall accordingly expire on the fifth anniversary unless on or before that date the Companies make application for renewal or extension of the Agreement on terms to be negotiated at that time.

6. The Companies shall have the option of terminating this Agreement in writing upon thirty (30) days notice, or relinquishing its rights hereunder in respect of any blocks of land within the block area. The annual exploration fee due shall be calculated only in relation to the number of hectares remaining in the block area, as being available exclusively to the companies for mineral exploration.

7. The Companies shall submit to the Minister, not later than thirty (30) days after each anniversary of the effective date of this Agreement, reports of all work performed in the block area during the preceding year. The reports shall be in accordance with Regulation 86-98 under the Act.

8. Subject to the *Right to Information Act*, a report of work that is submitted pursuant to section 56 of the Act (including reports in respect of lands within the area which are surrendered back to the Minister pursuant to this Agreement) is confidential until the earliest of the following dates:

- a) a date that is two years after the date of its receipt by the Recorder,
- b) a date that is less than two years after the date of its receipt by the Recorder if the Companies so request in writing at the time a report is submitted to the Recorder, or
- c) the date of the expiration of this Agreement.

9. The Companies shall, at least ten (10) days prior to the first anniversary date of the effective date of this Agreement, reduce the area by at least half (at least 28,000 hectares) and advise the Minister as to their intentions with respect to the reduction of the area. The Companies shall, at least ten (10) days prior to each anniversary date during the three (3) year period following the first anniversary date of this Agreement, advise the Minister as to their intentions with respect to the remaining subject block area. The Companies may at any time during the second year of this Agreement, or on any anniversary date thereafter during the term hereof, surrender all or part of the subject block area.

10. The Companies shall select from time to time the active portion of the Lands (the "Unsurrendered Lands") to explore and evaluate and the Companies shall perform or cause to be performed exploration and evaluation work in respect of such selected parts of the Unsurrendered Lands to the value of:

- a) an amount equal to not less than \$6.25 times the number of hectares of Unsurrendered Lands held on the first anniversary date of the effective date of this Agreement (being not less than \$175,000.00) to be spent during the first year of the Agreement;
- b) an amount equal to not less than \$18.75 times the number of hectares of Unsurrendered Lands to be spent during the second year of the Agreement;
- c) an amount equal to not less than \$31.25 times the number of hectares of Unsurrendered Lands to be spent during the third year of the Agreement;
- d) an amount equal to not less than \$43.75 times the number of hectares of Unsurrendered Lands to be spent during the fourth year of this Agreement; and

3. Les Entreprises devront verser au Ministre la somme de 17 500,00 \$ en monnaie canadienne, calculée au taux de 5,00 \$ par tranche de 16 hectares (1 concession), représentant le premier versement pour l'année des droits annuels d'exploration.

4. À la date d'anniversaire, au plus tard, et à la date de chaque anniversaire suivant, au plus tard, jusqu'au quatrième anniversaire inclusivement, les Entreprises devront verser un droit d'exploration annuel supplémentaire calculé au taux de 5,00 \$ par tranche de 16 hectares pour le nombre total d'hectares dont les Entreprises possèdent l'accès exclusif.

5. La présente entente sera en vigueur pour une durée de cinq (5) ans à compter de la date d'exécution (sous réserve de certaines modalités de résiliation), et tous les droits des Entreprises accordés aux présentes prendront fin en conséquence au cinquième anniversaire, sauf si, au plus tard à cette date, les Entreprises font une demande de renouvellement ou de prolongement de l'entente selon les conditions qui devront être négociés à ce moment.

6. Les Entreprises auront la possibilité de mettre fin à la présente entente moyennant un avis écrit de trente (30) jours ou de renoncer à leurs droits sur tout bloc de terrain situé dans les limites de la zone du bloc. Les droits annuels d'exploration à verser ne seront calculés qu'en rapport au nombre d'hectares restant dans la zone du bloc et auquel les Entreprises auront un accès exclusif pour l'exploration minière.

7. Les Entreprises devront soumettre au Ministre, au plus tard trente (30) jours après la date d'anniversaire de l'entrée en vigueur de la présente entente, des rapports sur les travaux effectués dans la zone du bloc au cours de l'année écoulée. Les rapports seront conformes au Règlement 86-98 établi en vertu de la Loi.

8. Sous réserve de la *Loi sur le droit à l'information*, tout rapport sur les travaux effectués soumis en vertu de l'article 56 de la Loi (y compris tout rapport sur les terrains compris dans la zone remis de nouveau au Ministre en vertu de la présente entente) est confidentiel jusqu'à la première date parmi les suivantes :

- a) une date tombant deux ans après la date de réception par le rapporteur,
- b) une date tombant moins de deux ans après la date de réception par le rapporteur, si les Entreprises en font la demande par écrit au moment où un rapport est soumis au rapporteur, ou
- c) à la date d'expiration de la présente entente.

9. Les Entreprises devront, au moins dix (10) jours avant la date du premier anniversaire de l'entrée en vigueur de la présente entente, réduire la superficie de la zone d'au moins la moitié (au moins 28 000 hectares) et informer le Ministre de leurs intentions en ce qui concerne la réduction de la zone. Les Entreprises devront, au moins dix (10) jours avant la date de chaque anniversaire durant la période de trois (3) ans suivant la date du premier anniversaire de la présente entente, informer le Ministre de leurs intentions en ce qui concerne la superficie restante de la zone du bloc. Les Entreprises peuvent en tout temps, durant la deuxième année de la présente entente ou à toute date d'anniversaire suivante durant la durée de la présente entente, céder une partie de la zone du bloc ou sa totalité.

10. Les Entreprises devront sélectionner périodiquement la portion active des terrains (les « terrains non cédés ») pour l'exploration et l'évaluation, et les Entreprises effectueront ou feront effectuer des travaux d'exploration et d'évaluation portant sur des portions choisies des terrains non cédés pour une valeur déterminée comme suit :

- a) un montant d'au moins 6,25 \$ pour chaque hectare des terrains non cédés détenus à la date du premier anniversaire de l'entrée en vigueur de la présente entente (au moins 175 000,00 \$) et devant être dépensé durant la première année de la présente entente;
- b) un montant d'au moins 18,75 \$ pour chaque hectare des terrains non cédés et devant être dépensé durant la deuxième année de l'entente;
- c) un montant d'au moins 31,25 \$ pour chaque hectare des terrains non cédés et devant être dépensé durant la troisième année de l'entente;
- d) un montant d'au moins 43,75 \$ pour chaque hectare des terrains non cédés et devant être dépensé durant la quatrième année de la présente entente; et

e) an amount equal to not less than \$56.25 times the number of hectares of Unsurrendered Lands to be spent during the fifth year of this Agreement;

11. The parties agree that the Companies may apply for a Mining Lease in accordance with the Act at any time during the term of the Agreement or any extension thereof.

12. This Agreement shall be construed in accordance with the laws of the Province of New Brunswick.

13. That unless provided for by the covenants of this agreement, all the terms, conditions and provisions of the Act and the Regulations, so far as they are applicable to section 25(2) of the Act, are terms, conditions and provisions of this Agreement.

14. This Agreement may not be assigned by the Companies without the consent of the Minister.

In WITNESS WHEREOF the parties hereto have caused these presents to be executed by their proper signing officers in that behalf on the day and year first above written.

SIGNED, SEALED AND DELIVERED in the presence of:)	HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
_____)	_____
))	MINISTER OF NATURAL RESOURCES
))	_____
))	NORANDA INC.
))	_____
))	SLAM EXPLORATION LTD.

**Office of the
Chief Electoral Officer**

e) un montant d'au moins 56,25 \$ pour chaque hectare des terrains non cédés et devant être dépensé durant la cinquième année de la présente entente.

11. Les parties conviennent que les Entreprises peuvent, durant la durée de la présente entente, faire une demande de bail minier ou de prolongement d'un bail minier conformément à la Loi.

12. La présente entente est interprétée conformément aux lois de la province du Nouveau-Brunswick.

13. À moins d'indication contraire dans les clauses de la présente entente, toutes les conditions et modalités de la Loi et des règlements connexes, dans la mesure où ils s'appliquent à l'article 25(2) de la Loi, représentent les conditions et modalités de la présente entente.

14. La présente entente ne peut être cédée par les Entreprises sans l'accord du Ministre.

EN FOI DE QUOI les parties aux présentes rendent ce contrat de licence effectif par l'entremise de leurs signataires autorisés respectifs à la date écrite plus haut.

FAIT DEVANT)	SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DE LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
_____)	_____
))	MINISTRE DES RESSOURCES NATURELLES
))	_____
))	NORANDA INC.
))	_____
))	SLAM EXPLORATION LTD.

**Bureau de la directrice
générale des élections**

Pursuant to section 149 of the *Elections Act*, chapter E-3, Province of New Brunswick, the following changes to the original registrations have been entered in the Registry between April 1st, 2004 and April 30th, 2004: / Conformément à l'article 149 de la *Loi électorale*, chapitre E-3, province du Nouveau-Brunswick, les changements suivants aux enregistrements originaux ont été inscrits au registre entre le 1^{er} avril 2004 et le 30 avril 2004 :

LIBERAL PARTY / PARTI LIBÉRAL

Official Representative / Représentant officiel
Britt Dysart
715, rue Brunswick Street
Fredericton, NB E3B 1H8

26 RIVERVIEW LIBERAL PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 26) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU LIBÉRAL DE RIVERVIEW (Circonscription n° 26)

Official Representative / Représentant officiel
Mike Magennis
211, avenue Wilmot Avenue
Riverview, NB E1B 1W1

34 SAINT JOHN HARBOUR LIBERAL PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 34) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI LIBÉRAL DE SAINT JOHN HARBOUR (Circonscription n° 34)

Official Representative / Représentant officiel
Gary Dean
20, rue Prince Edward Street, app. / Apt. 604
Saint John, NB E2L 3S2

43 FREDERICTON NORTH LIBERAL PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 43) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI LIBÉRAL DE FREDERICTON-NORD (Circonscription n° 43)

Official Representative / Représentant officiel

Leo-Paul Leger
153, rue Gill Street
Fredericton, NB E3A 3A7

45 FREDERICTON SOUTH LIBERAL PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 43) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI LIBÉRAL DE FREDERICTON-SUD (Circonscription n° 43)

Official Representative / Représentant officiel

Barry Jones
626, rangée Churchill Row
Fredericton, NB E3B 1P6

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
L. J. CARPENTRY PLUS LTD.	516, chemin Royal Road Memramcook, NB E4K 1Y4	Memramcook	611585	2004	04	19
NOTRE DAME PAVING & EXCAVATING LTD.	235, chemin Caissie Road Notre-Dame, NB E4V 1T4	Notre-Dame	611722	2004	04	20
RED LINE TRANSPORT INC.	1454, rue St-François Street Edmundston, NB E3V 4R6	Edmundston	611770	2004	03	30
HealthFit for Women Inc.	291, chemin Restigouche Road Oromocto, NB E2V 2H2	Oromocto	611774	2004	04	15
DION LANDRY EXCAVATION (2004) LTÉE	545, chemin des Boudreau Road Bertrand, NB E1W 1J5	Bertrand	611927	2004	04	07
611941 N.B. LTD.	4706, route / Highway 127 Chamcook, NB E5B 3A4	Chamcook	611941	2004	04	15
TOP DOG FIRE PROTECTION LTD.	Condominium 1 813, rue Champlain Street Dieppe, NB E1A 1P6	Dieppe	612066	2004	04	15
ZACO Ventures Inc.	88, promenade Brookdale Drive Hanwell, NB E3C 1M5	Hanwell	612087	2004	04	16
ATLANTIC FLEX BOOT DISTRIBUTORS INC.	23, promenade Biggs Drive Riverview, NB E1B 3Y8	Riverview	612089	2004	04	16
PÊCHERIES LADY DANY LTÉE	144, rue des Peupliers Street Shippagan, NB E8S 1J9	Shippagan	612090	2004	04	16
Harrison Ventures Ltd.	232, chemin Steeves Cote Road Dawson Settlement, NB E4H 2B5	Dawson Settlement	612092	2004	04	16
Mill Service Enterprises Ltd.	44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	612097	2004	04	16
Pharmacie Dennis Abud Pharmacy Inc.	140, rue Champlain Street Dieppe, NB E1A 1N8	Dieppe	612099	2004	04	19
FLOYD WHITE BUILDERS INC	2238, route / Highway 620 Royal Road, NB E3A 6K9	Royal Road	612102	2004	04	19
612111 NB LTD.	100, croissant Charing Crescent Fredericton, NB E3B 4R8	Fredericton	612111	2004	04	19

Entreprises S & S Inc.	50, rue du Moulin Street Inkerman, NB E8P 1A6	Inkerman	612113	2004	04	19
Viking Distributors LTD.	6323, route / Highway 10 Upper Salmon Creek, NB E4A 1E2	Upper Salmon Creek	612118	2004	04	19
W & P AUTO SALES LTD.	299, promenade Greenwood Drive Fredericton, NB E3A 7G7	Fredericton	612127	2004	04	20
Rose-Wood Developments Inc.	12, rue Smythe Street Saint John, NB E2L 5G5	Saint John	612135	2004	04	20
MCKENNA1 INC.	135, rue Liverpool Street Fredericton, NB E3B 4V6	Fredericton	612136	2004	04	20
Les Productions Zacadie Inc.	6, rue Station Street, unité / Unit 2 Bouctouche, NB E4S 3X1	Bouctouche	612140	2004	04	20
Two Islands Holdings Inc.	78, promenade Mcauley Drive Moncton, NB E1A 6K1	Moncton	612144	2004	04	21
DUBÉ & FILS TRANSPORT INC.	16, rue Jeannette Street Sainte-Anne-de-Madawaska, NB E7E 1J5	Sainte-Anne-de- Madawaska	612145	2004	04	21
Alexander Realty Ltd.	15, allée Copperfield Lane Moncton, NB E1C 9Y7	Moncton	612151	2004	04	21
C.D.M. Lavoie Trucking Inc.	107, rue Ringuette Street Saint-Basile, NB E7C 2G4	Saint-Basile	612152	2004	04	21
GREEN RIVER ADVENTURES INC.	924, chemin 2 ^e Sault Road Saint-Joseph-de-Madawaska, NB E7B 2L4	Saint-Joseph-de- Madawaska	612153	2004	04	21
GESTION MVAP INC.	1225, route / Highway 205 Clair, NB E7A 1Y1	Clair	612155	2004	04	21
JONES ROCK & GRAVEL LTD.	543, chemin Royal Road Fredericton, NB E3A 6M1	Fredericton	612161	2004	04	21
BASTARACHE PREFAB HOME DELIVERY LTD	392, chemin Renaud's Mill Road Renaud's Mills, NB E4V 2X6	Renaud's Mills	612166	2004	04	22
M. M. J. HOLDINGS INC.	10515, rue Principale Street Saint-Louis-de-Kent, NB E4X 1E6	Saint-Louis- de-Kent	612168	2004	04	22
GAUDET INSULATION INC.	6400, route / Highway 495 Sainte-Marie, NB E4S 2A4	Sainte-Marie	612169	2004	04	22
HORNCastle VENTURES LTD.	191, route New Maryland Highway New Maryland, NB E3C 2H2	New Maryland	612185	2004	04	22
A & R Building Contractors Ltd.	49, boulevard Fairway Boulevard Riverview, NB E1B 4J5	Riverview	612187	2004	04	22
VY TRANSPORT INC.	340, chemin Drummond Station Road DSL de / LSD of Drummond, NB E3Y 1W5	DSL de / LSD of Drummond	612191	2004	04	22
612199 N.B. LTD.	23, rue Acadie Street, unité / Unit 2 Bouctouche, NB E4S 2T6	Bouctouche	612199	2004	04	23
IMT CONSULTANTS INC.	879, chemin Melanson Road Dieppe, NB E1A 7P1	Dieppe	612203	2004	04	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
Maritime Exhaust N.S. Limited	35, promenade English Drive Moncton, NB E1E 3X3	Moncton	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	611793	2004	04	08

OCEAN GAZE LIMITED	725, rue Main Street Neguac, NB E9G 1S2	Neguac	Terre-Neuve / Newfoundland	612189	2004	04	22
--------------------	--	--------	-------------------------------	--------	------	----	----

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
EDMUNDSTON AUTO LTD. - EDMUNDSTON AUTO LTÉE	005621	2004	04	22
SCHOLTENS' LANDSCAPE LTD.	031881	2004	03	31
059340 N.B. LTEE/LTD.	059340	2004	04	20
PROJECT GROUP LTD.	501789	2004	03	31
506110 N.B. LTD.	506110	2004	04	13
DIRECSYS INC.	507898	2004	04	08
WOODSTOCK WEST INC.	507971	2004	04	06
RED ROSE FINANCIAL INC.	508716	2004	04	22
510860 N.B. Inc.	510860	2004	04	01
International Processing Services Ltd.	608979	2004	04	02
609270 N.B. INC.	609270	2004	04	16
OCMIR HOLDING INC.	609306	2004	04	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
016702 New Brunswick Ltd.	PROPERTY SPECIALISTS LTD.	016702	2004	04	02
ANS Technologies Inc.	MICROTEC LTD.	031244	2004	04	08
031731 N.B. Ltd.	MURPHY THE MOVER LTD.	031731	2004	04	20
033854 N.B. Ltd.	KWONG'S TAKE OUT LTD.	033854	2004	04	14
Capgemini (New Brunswick) Inc.	CAP GEMINI ERNST & YOUNG (NEW BRUNSWICK) INC.	511965	2004	04	15
Mortgage Advantage Inc.	512786 N.B. Inc.	512786	2004	04	02
COMPONENT REPAIR & SUPPLY INC.	APEX FLUID POWER INC.	513059	2004	04	07
514264 N.B. Inc.	Spud's Golden Fried Foods Ltd.	514264	2004	04	01
WilTel Communications Network, Inc. Réseau de communications WilTel Inc.	Williams Communications Network, Inc. Réseau de communications Williams Inc.	515951	2004	04	06
Huffy Sports Outlet Inc.	GEN-X SPORTS OUTLET INC.	603147	2004	04	21
Huffy Sports Canada Inc.	Gen-X Sports Canada Inc.	603149	2004	04	21
Rose-Wood Developments Inc.	P.M.P. Development Group Inc.	603705	2004	04	22
Rabbit Brook Development Ltd.	608855 N.B. LTD.	608855	2004	04	13

DÉCHARGEMENT ZONE 12 UNLOADING INC.	609273 N.B. INC.	609273	2004	04	07
BERESFORD ASPHALTE MAINTENANCE INC.	609274 N.B. INC.	609274	2004	04	16
Capgemini Canada Inc.	Cap Gemini Ernst & Young Canada Inc.	610099	2004	04	15
Manoir de la passerelle Ltée	610821 NB Ltée	610821	2004	04	06
TREMBLAY MEUBLES LTEE - TREMBLAY FURNITURE LTD.	609270 N.B. INC.	612078	2004	04	19
612135 N.B. Inc.	Rose-Wood Developments Inc.	612135	2004	04	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
048698 N.B. Ltd.	Maritime Exhaust N.S. Limited 051208 N.B. LTD. 048698 N.B. LTD.	35, prom. English Drive Moncton, NB E1E 3X3	Moncton	611794	2004	04	08
NEW BRUNSWICK GOVERNMENT ECONOMIC DEVELOPMENT FUND INC./ FONDS DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE DU GOUVERNEMENT DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.	NEW BRUNSWICK GOVERNMENT ECONOMIC DEVELOPMENT FUND INC./ FONDS DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE DU GOUVERNEMENT DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC. NEW BRUNSWICK GOVERNMENT ECONOMIC DEVELOPMENT FUND II INC./ FONDS II DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE DU GOUVERNEMENT DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.	Édifice du Centenaire / Centennial Building 670, rue King Street C.P. / P.O. Box 6000 Fredericton, NB E3B 5H1	Fredericton	611823	2004	04	01
609270 N.B. INC.	TREMBLAY MEUBLES LTEE.- TREMBLAY FURNITURE LTD. RO-NA HOLDINGS INC. 609270 N.B. INC.	964, rue Principale Street Beresford, NB E8K 2H6	Beresford	612078	2004	04	19
C-GEM SEAFOODS INC.	OCEAN GAZE LIMITED C-GEM SEAFOODS INC.	725, rue Main Street Neguac, NB E9G 1S2	Neguac	612190	2004	04	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
DOIRON'S DRYWALL & PAINTING LTD.	54, chemin MacLean Settlement Road Burtts Corner, NB E6L 2V8	Burtts Corner	050848	2004	04	21
EASTERN INSTRUMENTS INC.	276, rue Marie Street Beresford, NB E8K 2H1	Beresford	052022	2004	04	19
510045 N.B. LTD.	127, chemin Queen Mary Road Moncton, NB E1A 3P4	Moncton	510045	2004	04	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **restated certificate of incorporation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution mise à jour** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
609270 N.B. INC.	609270	2004	04	16

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
HANWELL AUTOBODY LTD.	050142	2004	04	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Watertowne International Inc.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Darrell J. Stephenson 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	611477	2004	03	15
TRILEGIANT CORPORATION	Delaware	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Lee C. Bell-Smith 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	611693	2004	03	26
Stone 2004 Flow-Through GP Inc.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Peter M. Klohn 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	611719	2004	03	26
Dearborn Merchant Services Inc.	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Michael D. Wennberg 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	611851	2004	04	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
BSI MANAGEMENT SYSTEMS LIMITED	BSI MANAGEMENT SYSTEMS COMPANY	600671	2004	04	14
4214609 Canada Inc.	BSI MANAGEMENT SYSTEMS LIMITED	600671	2004	04	14
Infrasource Underground Services, Inc.	MRM TECHNICAL GROUP, INC.	604331	2004	04	13

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Address Adresse	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Berkshire Investment Group Inc./ Groupe D'Investissement Berkshire Inc.	Berkshire Investment Group Inc. TWC Financial Corp.	1375, chemin Kerns Road Burlington, ON L7R 4X8	SMSS Corporate Services (NB) Inc. C. Paul W. Smith Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	611653	2004	03	24
Effective Date of Amalgamation: March 1, 2004 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1 ^{er} mars 2004							
NISSAN CANADA INC.	NISSAN CANADA FINANCE INC. NISSAN CANADA INC.	5290, prom. Orbitor Drive Mississauga, ON L4W 4Z5	Serena R. Newman-Madore Barry Spalding 3 ^e étage / 3 rd Floor Édifice de la Banque Royale / Royal Bank Building 85, rue Charlotte Street C.P. / P.O. Box 6010 Saint John, NB E2L 4R5	611886	2004	04	05
Effective Date of Amalgamation: April 1, 2004 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1 ^{er} avril 2004							
BSI MANAGEMENT SYSTEMS CANADA INC.	BSI Management Systems Canada Inc. 4214609 Canada Inc.	17, Four Seasons Place Bureau / Suite 102 Etobicoke, ON M9B 6E6	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Gerald S. McMackin Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	612045	2004	04	14
Effective Date of Amalgamation: January 1, 2004 / Date d'entrée en vigueur de la fusion : le 1 ^{er} janvier 2004							

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
New Bandon/Salmon Beach Social Committee Inc.	188, route / Highway 340 Janeville, NB E2A 5C6	Janeville	609070	2004	03	22
Codiac Pipes & Drums Association Inc.	801, rue Main Street Moncton, NB E1C 1G1	Moncton	610984	2004	03	24
ROTARY CLUB OF PORT ELGIN, N.B. INC.	1, rue Squire Street Sackville, NB E4L 4K8	Sackville	611587	2004	03	18
CAFÉTÉRIA LA CROISÉE LTÉE	1341, chemin Robertville Road Robertville, NB E8K 2V9	Robertville	611588	2004	03	18
Wolastoq Language and Culture Center Inc.	4, rue Perley Street Première Nation de Tobique / Tobique First Nation, NB E7H 3L8	Première Nation de Tobique / Tobique First Nation	611598	2004	03	24
NORD/NORTH ZONE ASSOCIATION INC.	10, chemin Old Road Kedgwick River, NB E8B 1T5	Kedgwick River	611659	2004	03	24
GRAND MANAN SAILING ASSOCIATION INC.	123, route / Highway 776 Grand Manan, NB E5G 1A1	Grand Manan	611712	2004	03	26

LE CHOEUR DU BERCEAU inc.	14, rue Martin Street Saint-Basile, NB E7C 1E4	Saint-Basile	611724	2004	04	20
Regroupement du Littoral acadien Inc.	246, boulevard J.-D.-Gauthier Boulevard Shippagan, NB E8S 1P9	Shippagan	611784	2004	03	30
PARENT COMMITTEE 315 RCACS INC.	305, rue George Street Miramichi, NB E1V 2R8	Miramichi	611836	2004	04	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
LA FONDATION LIONEL RINGUETTE INC.	606199	2004	04	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises à :

Name / Raison sociale	New Name Nouvelle raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
CHARLO AIRPORT COMMISSION INC./ LA COMMISSION DE L'AÉROPORT DE CHARLO INC.	LA RÉGIE RÉGIONALE AÉROPORTUAIRE DE CHARLO INC./ CHARLO REGIONAL AIRPORT AUTHORITY INC.	022249	2004	04	02
CLUB DE HOCKEY SENIOR DE LAMÈQUE INC.	LES AMIS DE L'ARÉNA INC.	025212	2004	03	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, the **surrender of charter** has been accepted and the company has been dissolved:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, **l'abandon de la charte** des corporations suivantes a été accepté, et que celles-ci sont dissoutes :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
QUOTA CLUB OF FREDERICTON INC.	013552	2004	04	01

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
MEL'S LOUNGE	608894 NB LTD.	1050, rue Water Street Miramichi, NB E1N 4C5	608950	2004	04	20
KING STREET SPECIAL CARE HOME	Clive Gallimore	53, rue King Street Miramichi, NB E1N 2N4	611188	2004	04	13

SMOCKS CHILDREN'S WEAR	Heather Pelletier	75, promenade Champlain Drive Saint John, NB E2J 3C9	611202	2004	04	15
TECHNOLOGY RENTALS & SERVICES	CIT FINANCIAL LTD./ SERVICES FINANCIERS CIT LTEE	James C. Crocco 105, rue Connell Street, bureau / Suite 3 Woodstock, NB E7M 1K7	611303	2004	04	19
IMAGEFINANCIAL LEASING	IMAGE FINANCIAL SERVICES INC.	James C. Crocco 105, rue Connell Street, unité / Unit 3 Woodstock, NB E7M 1K7	611304	2004	04	19
NORMAN LACHAINE TRUCKING	Normand Lachaine	6924, route / Highway 17 Saint-Quentin, NB E8A 2J4	611330	2004	04	16
HOPE SEEDS AND PERENNIALS	Andrea Berry	279, chemin South Ridge Road Knowlesville, NB E7L 4T1	611466	2004	04	16
Salons funéraires Maher's Funeral Home	Service Corporation International (Canada) Limited	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Michael D. Wennberg 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	611509	2004	03	16
WoodTrax	Todd MacPherson	12, rue Dewitt Acres Street Fredericton, NB E3A 6G2	611628	2004	04	20
VANGO VENTURES	Michael B. Sullivan	15, avenue Seventh Avenue Moncton, NB E1E 3G2	611675	2004	03	25
Access Distribution	United Agri Products Canada Inc./ Produits Agri Unis Canada Inc.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	611676	2004	03	25
United Agri Products	United Agri Products Canada Inc./ Produits Agri Unis Canada Inc.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	611677	2004	03	25
THE MORTGAGE CENTRE	CIBC MORTGAGES INC.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. James D. Murphy 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	611678	2004	03	25
The Hair Salon at Sears	PREMIER SALONS LTD.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	611725	2004	03	26
Premier Salons	PREMIER SALONS LTD.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	611726	2004	03	26
Premier Express	PREMIER SALONS LTD.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. C. Paul W. Smith 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	611727	2004	03	26
HOMEPORT NEWS	Gordon I. Johnson	401, Bayside View Blacks Harbour, NB E5H 1J4	611837	2004	04	20
La Frite Doree - The Golden Fry	611352 N.B. LTD.	558, rue Main Street Shediac, NB E4P 2H1	611843	2004	04	01
Spud's Golden Fry	611352 N.B. LTD.	558, rue Main Street Shediac, NB E4P 2H1	611844	2004	04	01
PAYMENTECH	PAYMENTECH CANADA	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Michael D. Wennberg 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	611860	2004	04	02

KP Repair	Kendell Pelkey	6773, route / Highway 104 Carlisle, NB E7P 1W5	611924	2004	04	06
AMEC Earth & Environmental	AMEC AMERICAS LIMITED/ AMEC AMÉRIQUES LIMITÉE	SMSS Corporate Services (NB) Inc. James D. Murphy 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	611926	2004	04	07
APEX FLUID POWER	COMPONENT REPAIR & SUPPLY INC.	100, boulevard Millennium Boulevard Moncton, NB E1E 2G8	611929	2004	04	07
Specialty Tech-Shoppe	Rick Baker	291, chemin Bonney Road Nauwigewauk, NB E5N 7A5	612013	2004	04	16
BRIHAT ENTERPRISES	Jim Hatton	38, avenue Katherine Avenue Moncton, NB E1C 7M6	612058	2004	04	15
Cuckoo's Nest Aviary	Valerie Isaac	61, croissant Woodstone Crescent Moncton, NB E1G 1W3	612103	2004	04	19
Steve's Custom Paving	Stephen Coster	1624, route / Highway 485 Saint-Paul, NB E4T 3M6	612104	2004	04	19
B. Stafford Installations	Frank Stafford	136, chemin Nashwaak Road Ouest / West Taymouth, NB E6C 2A1	612106	2004	04	19
GARDEN PRO LANDSCAPING (2004)	Jeffery Flewelling	11, croissant Montgomery Crescent Saint John, NB E2K 2T1	612112	2004	04	19
Choix du Sommelier Selection	Bill Vance	344, rue Main Street Shediac, NB E4P 2E8	612116	2004	04	19
Biggie Fritou Chicken	Eric Walls	176, rue Main Street Blackville, NB E9B 1S2	612119	2004	04	19
Body Tech	Peter Smith	145, rue John Street, unité / Unit C Moncton, NB E1C 2H5	612120	2004	04	19
Home Stagers By Victoria	Victoria Boer	249, promenade Longwood Drive Fredericton, NB E3A 5C1	612128	2004	04	20
MURPHY THE MOVER	500323 (N.B.) LTD.	406, avenue Grandview Avenue Saint John, NB E2L 3V1	612129	2004	04	20
D. FINDLAY INVESTIGATIONS	Douglas Earle Findlay	157, chemin de la Côte Road Grande-Digue, NB E4R 1W8	612137	2004	04	20
XPRESS 4 U	Reg Thibodeau	352, rue Robinson Street Moncton, NB E1C 5E4	612138	2004	04	20
Zoom Communication & Design	Marcel LeBlanc	84, rue Henry Street Moncton, NB E1C 5B7	612139	2004	04	20
YRP TRUCKING	Yvan Pelletier	770, chemin Montage à Comeau Road DSL de / LSD of Saint-André, NB E3Y 3G5	612142	2004	04	20
CGF Digital Productions	Chris Flemming	655, promenade Bayview Drive Saint Andrews, NB E5B 2N2	612143	2004	04	20
KIN IMPAQ	Paul Paquette	54, allée Edouard Lane Shippagan, NB E8S 2P3	612146	2004	04	21
Auto Brokers Select.com	Reno's Auto Sales Ltd.	481, chemin Richibucto Road Fredericton, NB E3A 7G9	612167	2004	04	21
Get R Done Renovations	Vance McMillan	9, promenade Olive Drive Lower Greenwich, NB E5K 4R1	612171	2004	04	22
TechnoSha Productions	David McGinn	44, rue Dryden Street Lower Coverdale, NB E1J 1C2	612176	2004	04	22
FOREAU Consultants	Martin La Chapelle	669, rue Victoria Street Edmundston, NB E3V 3T3	612183	2004	04	22
Le Coin des Animaux	Parise Page	11532, route / Highway 144 Saint-Léonard-Parent, NB E7E 2M8	612192	2004	04	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
BOOTLEGGER	Comark Inc.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Michael D. Wennberg 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	317612	2004	03	24
IRENE HILL	Comark Inc.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Michael D. Wennberg 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	317613	2004	03	24
JUST PETITES	Comark Inc.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Michael D. Wennberg 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	317614	2004	03	24
RICKI'S	Comark Inc.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Michael D. Wennberg 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	317615	2004	03	24
CLEO	Comark Inc.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Michael D. Wennberg 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	337251	2004	03	24
OFF BROADWAY	Comark Inc.	SMSS Corporate Services (NB) Inc. 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	337254	2004	03	24
HAMILTON DESIGNS	Gerald (Gerry) Hamilton	25-181, promenade Parkside Drive Fredericton, NB E3B 5L7	346472	2004	03	23
PRO-CARE LAWN & PROPERTY MAINTENANCE	Lisa Ann Evans	21, allée Kimberlee Lane Burton, NB E2V 3J6	346488	2004	03	15
ATLANTIC YAMAHA	508928 N.B. INC.	616, rue Champlain Street Dieppe, NB E1A 1P4	346532	2004	03	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
GARDEN-PRO LANDSCAPING	710, promenade Tippet Drive Saint John, NB E2M 4Y9	311043	2004	04	19
Notre Dame Paving & Excavating Reg'd	235, chemin Caissie Road Notre-Dame, NB E4V 1T4	347691	2004	04	20
ANS Technologies	125, chemin Hanwell Road Fredericton, NB E3B 2P9	350777	2004	04	08
Spud's Golden Fry	622, rue Main Street Est / East Shediac, NB E4P 2H3	351501	2004	04	01

ZACO Ventures	88, promenade Brookdale Drive Hanwell, NB E3C 1M5	606177	2004	04	16
COMPONENT REPAIR & SUPPLY	100, boulevard Millennium Boulevard Moncton, NB E1E 2G8	608580	2004	04	07
LA FRITE DOREE - THE GOLDEN FRY	558, rue Main Street Shediac, NB E4P 2H1	610918	2004	04	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Bringloe Feeney LLP	E. SHAWN BRINGLOE PROFESSIONAL CORPORATION John E. Feeney Professional Corporation	212, rue Queen Street, bureau / Suite 401 Fredericton, NB E3B 1A8	611274	2004	03	18
HILLTOP PORK PRODUCTS	Kendall Mark Wohlgemuth Mavis Jane Wohlgemuth	1014, route / Highway 110 Tracey Mills, NB E7K 2C4	611313	2004	04	14
Transition Quartette	Stephanie Scott Judy Bourque Gerri LeBlanc Odette Babineau	232, chemin Arsenault Road Dieppe, NB E1A 7T6	611345	2004	04	13
WELLNESS/MIEUX-ÊTRE MISSION : POSSIBLE	Suzanne Welland André Welland	30, terrasse Maple Grove Terrace Saint John, NB E2K 2J1	611406	2004	03	30
Capital City Condominiums	OAK RIDGE MANUFACTURING INC. ATH Developments Inc. JAMES HANSON QUALITY FRAMING LTD. J R H Developments Ltd.	19, allée Yerxa Lane Keswick, NB E6L 1N7	611577	2004	03	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
HealthFit for Women	291, chemin Restigouche Road, unité / Unit 5 Oromocto, NB E2V 2H2	608663	2004	04	15

Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour		
FRONT STREET FLOW-THROUGH 2004-I LIMITED PARTNERSHIP/ SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE FRONT STREET 2004-I	Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 2A9	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Darrell J. Stephenson Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	611881	2004	04	02
C-Cap Commercial Limited Partnership/ C-Cap Commercial Société en Commandite	Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 2A9	Québec / Quebec	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Darrell J. Stephenson Bureau / Suite 1000 44, côte Chipman Hill C.P. / P.O. Box 7289 Succursale / Station A Saint John, NB E2L 4S6	612110	2004	04	19

Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Quieting of Titles Act

File No.: B-M-36-04

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF BATHURST

In the matter of the *Quieting of Titles Act*, R.S.N.B. 1973, c.Q-4, as amended,

-and-

IN THE MATTER of the application of **ERNEST AND CLARISSE BASQUE** of St-Irénée, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick, to quiet the title to their land located in St-Irénée;

PUBLIC NOTICE UNDER THE *QUIETING OF TITLES ACT* (FORM 70B)

TO WHOM IT MAY CONCERN:

ERNEST AND CLARISSE BASQUE will make an application before the Court of Queen's Bench in Bathurst, New Brunswick, on June 21, 2004, at 9:30 a.m., for a certificate that they are the owners of land located in St-Irénée, in the Parish of Saumarez, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick, the legal description of which land is set out in Schedule "A".

If any person claims an interest in such land, or any part thereof, he must appear at the hearing of the application at the place and time stated, either in person or by a New Brunswick lawyer acting on his behalf.

Any person who intends to appear at the hearing of the application and wishes to present evidence to support his position must, no later than the 14th day of June, 2004;

Loi sur la validation des titres de propriété

No. du dossier : B-M-36-04

COUR DU BANC DE LA REINE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIERE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE BATHURST

Vu la *Loi sur la validation des titres de propriétés*, L.R.N.B., 1973, c.Q-4, tel qu'amendé,

-et-

DANS L'AFFAIRE de la requête de **ERNEST ET CLARISSE BASQUE** de St-Irénée, comté de Gloucester et province du Nouveau-Brunswick, en validation de leur terrain situé à St-Irénée;

AVIS AU PUBLIC EN APPLICATION DE LA LOI SUR LA *VALIDATION DES TITRES DE PROPRIETE* (FORMULE 70B)

A QUI DE DROIT,

ERNEST ET CLARISSE BASQUE présenteront une requête à la Cour du Banc de la Reine à Bathurst, Nouveau-Brunswick, le 21 juin 2004 à 9 h 30 en vue d'obtenir un certificat attestant qu'ils sont les propriétaires du bien-fond situé à St-Irénée, paroisse de Saumarez, comté de Gloucester et Province du Nouveau-Brunswick, et dont une description figure à l'Annexe « A ».

Quiconque prétend posséder un droit sur ledit bien-fonds ou une partie de celui-ci est tenu de comparaître à l'audition de la requête aux lieux, date et heure indiqués, en personne ou par l'intermédiaire d'un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de le représenter.

Quiconque a l'intention de comparaître à l'audition de la requête et désire présenter une preuve en sa faveur est tenu, au plus tard le 14 juin 2004.

- (a) file a statement of adverse claim, verified by affidavit, together with a copy of any documentary evidence, in the office of the clerk of the Judicial District of Bathurst and,
- (b) serve a copy thereof on the applicants' lawyer, BERTIN THERIAULT, 283 J.D. Gauthier Boulevard, Shippagan, N.B. E8S 1N6.

The claim of any person who does not file and serve an adverse claim will be barred and the title of the applicant will become absolute, subject only to the exceptions and qualifications mentioned in subsection 18(1) of the *Quieting of Titles Act*.

Adverse claimants are advised that:

- (a) they are entitled to issue documents and present evidence in English or French or both;
- (b) the applicant intends to proceed in the French language; and
- (c) if adverse claimants require the services of an interpreter at the hearing, they must so advise the clerk upon filing an adverse claim.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of Queen's Bench by Donald Arseneau, Clerk of the Court of Queen's Bench in Bathurst, on the 21st day of April, 2004.

Clerk of the Court of Queen's Bench, Court House, 254 St. Patrick Street, Bathurst, N.B. E2A 3Z9

SCHEDULE "A"

PID: 20146643

All the lands and buildings situate, lying and being in Saint-Irénée, in the Parish of Saumarez, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick, more particularly bounded and described as follows: Beginning at a survey marker located at a point where the eastern boundary of Saulnier Road West meets the southern boundary of the property of Médard Losier;

Thence on a New Brunswick Grid Azimuth of 71° 04' 32", over a distance of 385.390 metres to another survey marker;

Thence on a New Brunswick Grid Azimuth of 160° 38' 38", over a distance of 219.368 metres to another survey marker;

Thence on a New Brunswick Grid Azimuth of 251° 04' 32", over a distance of 385.111 metres to another survey marker;

Thence on a New Brunswick Grid Azimuth of 340° 30' 13", over a distance of 54.220 metres to another survey marker;

Thence on a New Brunswick Grid Azimuth of 72° 33' 33", over a distance of 42.672 metres to another survey marker;

Thence on a New Brunswick Grid Azimuth of 340° 30' 13", over a distance of 53.340 metres to another survey marker;

Thence on a New Brunswick Grid Azimuth of 252° 33' 33", over a distance of 42.672 metres to another survey marker;

Thence on a New Brunswick Grid Azimuth of 340° 30' 13", over a distance of 89.103 metres to another survey marker;

Thence on a New Brunswick Grid Azimuth of 340° 09' 13", over a distance of 22.708 metres to a survey marker being the point of beginning.

As marked off in green on the survey plan of the land claimed by Ernest and Clarisse Basque, prepared by Barth Carroll, N.B.L.S., on November 9, 16, and 20, 2002, and bearing number 144600, and a copy of which is attached in Schedule "A-1".

- a) déposer au greffe de la circonscription judiciaire de Bathurst, N.B. un exposé de sa demande contraire attesté par affidavit accompagné d'une copie de toute preuve littérale et,
- b) d'en signifier copie à l'avocat des requérants, BERTIN THERIAULT, 283, Boul. J.D. Gauthier, Shippagan, NB, E8S 1N6.

La demande de quiconque omet de déposer et de signifier une demande contraire, sera irrecevable et le titre des requérants deviendra absolu, sous la seule réserve des exceptions et réserves prévues au paragraphe 18(1) de la *Loi sur la validation des titres de propriété*.

Les opposants sont avisés que :

- a) dans la présente instance, ils ont le droit d'émettre des documents et de présenter leur preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) le requérant a l'intention d'utiliser la langue française; et
- c) s'ils comptent avoir besoin des services d'un interprète à l'audience, ils devront en aviser le greffier au moment du dépôt de votre demande contraire.

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc de la Reine par Donald Arseneau, greffier de la Cour du Banc de la Reine à Bathurst, le 21 avril 2004.

Greffier de la Cour du Banc de la Reine, Palais de Justice, 254, rue St-Patrick, Bathurst, NB E2A 3Z9

ANNEXE « A »

NID : 20146643

Tous les terrains et bâtiments situés à St-Irénée, paroisse de Saumarez, comté de Gloucester et province du Nouveau-Brunswick plus particulièrement délimités et désignés comme suit :

Commencant à un jalon d'arpentage situé à un point où la limite Est du chemin Saulnier ouest rencontre la limite Sud du bien-fonds de Médard Losier;

De là, selon le graticule Nord du NB, 71° 04' 32" sur une distance de 385.390 mètres jusqu'à un autre jalon d'arpentage;

De là, selon le graticule Nord du NB, 160° 38' 38", sur une distance de 219.368 mètres jusqu'à un autre jalon d'arpentage;

De là, selon le graticule Nord du NB, 251° 04' 32" sur une distance de 385.111 mètres jusqu'à un autre jalon d'arpentage;

De là, selon le graticule Nord du NB, 340° 30' 13" sur une distance de 54.220 mètres jusqu'à un autre jalon d'arpentage;

De là, selon le graticule Nord du NB, 72° 33' 33", sur une distance de 42.672 mètres jusqu'à un autre jalon d'arpentage;

De là, selon le graticule Nord du NB, 340° 30' 13", sur une distance de 53.340 mètres jusqu'à un autre jalon d'arpentage;

De là, selon le graticule Nord du NB, 252° 33' 33" sur une distance de 42.672 mètres jusqu'à un autre jalon d'arpentage;

De là, selon le graticule Nord du NB 340° 30' 13", sur une distance de 89.103 mètres jusqu'à un autre jalon d'arpentage;

De là, selon le graticule Nord du NB, 340° 09' 13", sur une distance de 22.708 mètres jusqu'à un jalon d'arpentage étant le point de départ.

Etant ainsi délimité en vert dans un plan d'arpentage du bien-fonds revendiqué par Ernest et Clarisse Basque, préparé par Barth Carroll, AGNB, en date du 9, 16 et 20 novembre 2002 et portant le numéro 144600 et étant joint en Annexe « A-1 ».

File No.: B-M-34-04

No. de dossier : B-M-34-04

COURT OF QUEEN'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF BATHURST

IN THE MATTER of the *Quieting of Titles Act*, being Chapter Q-4 of the Revised Statutes of New Brunswick 1973, as amended, and Rule 70 of the *Rules of Court* of New Brunswick,

-and-

IN THE MATTER of an application filed by ALPHONSINE DOIRON for a certificate that she is the owner of land situate in Saint-Simon, in the Parish of Caraquet, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick.

**PUBLIC NOTICE
UNDER THE QUIETING OF TITLES ACT
(FORM 70B)**

TO WHOM IT MAY CONCERN:

ALPHONSINE DOIRON, of Saint-Simon, in the County of Gloucester, will make an application before the Court at 254 St. Patrick Street, Bathurst, New Brunswick, in Courtroom E, on the 7th day of June, 2004, at 9:30 a.m., for a certificate that she is the owner of land located in Saint-Simon, in the County of Gloucester and the Province of New Brunswick, the legal description of which land is set out in Schedule "A" and part of which land is shown on a subdivision plan in Schedule "B".

If any person claims an interest in such land, or any part thereof, he must appear at the hearing of the application at the place and time stated, either in person or by a New Brunswick lawyer acting on his behalf.

Any person who intends to appear at the hearing of the application and wishes to present evidence to support his position must, no later than the 31st day of May, 2004,

- (a) file a statement of adverse claim, verified by affidavit, together with a copy of any documentary evidence, in the office of the clerk of the Judicial District of Bathurst, at the address shown below, and
- (b) serve a copy thereof on the applicant's lawyer, Marc Cormier, MARC CORMIER C.P. INC., 207A J-D-Gauthier Boulevard, Shippagan, New Brunswick E8S 2K8.

The claim of any person who does not file and serve an adverse claim will be barred and the title of the applicant will become absolute, subject only to the exceptions and qualifications mentioned in subsection 18(1) of the *Quieting of Titles Act* and the exceptions mentioned in Schedule "B" of the Notice of Application, if applicable.

Adverse claimants are advised that:

- (a) they are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- (b) the applicant intends to proceed in the French language; and
- (c) an adverse claimant who requires the services of an interpreter at the hearing must so advise the clerk upon filing an adverse claim.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of Queen's Bench by Donald C. Arseneau, Clerk of the Court at the City of Bathurst, Province of New Brunswick, on the 19th day of April, 2004.

Donald C. Arseneau, Clerk, Court of Queen's Bench of New Brunswick, Trial Division, 254 St. Patrick Street, Bathurst, New Brunswick E2A 3Z9

COUR DU BANC DE LA REINE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE BATHURST

DANS L'AFFAIRE de la *Loi sur la validation des titres de propriété*, L.R.N.-B. 1973, c.Q-4, telle que modifiée, ainsi que la Règle 70 des *Règles de procédures* du Nouveau-Brunswick,

-et-

DANS L'AFFAIRE d'une requête déposée par ALPHONSINE DOIRON, en vue d'obtenir un certificat de titre relativement à un certain bien-fonds situé à St-Simon, dans la paroisse de Caraquet, dans le comté de Gloucester et la province du Nouveau-Brunswick.

**AVIS AU PUBLIC
EN APPLICATION DE LA LOI SUR LA
VALIDATION DES TITRES DE PROPRIÉTÉ
(FORMULE 70B)**

À QUI DE DROIT :

ALPHONSINE DOIRON, de St-Simon, dans le comté de Gloucester présentera une requête à la Cour, située au 254, rue St. Patrick à Bathurst, Nouveau-Brunswick, dans la salle « E », le 7 juin 2004, à 9 h 30 en vue d'obtenir un certificat attestant qu'elle est la propriétaire du bien-fonds situé à St-Simon, dans le comté de Gloucester et la province du Nouveau-Brunswick, et dont une description complète figure à l'annexe « A » et dont une partie de son bien-fonds figure sur un plan de lotissement à l'Annexe « B ».

Quiconque prétend posséder un droit sur ledit bien-fonds ou une partie de celui-ci est tenu de comparaître à l'audition de la requête aux lieux, date et heure indiqués, en personne ou par l'intermédiaire d'un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de le représenter.

Quiconque a l'intention de comparaître à l'audition de la requête et désire présenter une preuve en sa faveur est tenu, au plus tard le 31 mai 2004;

- a) déposer au greffe de la circonscription judiciaire de Bathurst, à l'adresse indiquée, un exposé de sa demande contraire attesté par affidavit accompagné d'une copie de toute preuve littérale; et
- b) d'en signifier copie à l'avocat de la requérante, M^e Marc Cormier, MARC CORMIER C.P. INC., 207A boul. J-D-Gauthier, Shippagan, Nouveau-Brunswick, E8S 2K8.

La demande de quiconque omet de déposer et de signifier une demande contraire, sera jugée irrecevable et le titre de la requérante deviendra absolu, sous la seule réserve des exceptions et réserves prévues aux alinéas 18(1) de la *Loi sur la validation des titres de propriété* ainsi que les exceptions mentionnées dans l'annexe « B » de l'avis de requête, s'il y a lieu.

Les opposants sont avisés que :

- a) dans la présente instance, ils ont le droit d'émettre des documents et de présenter leur preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) la requérante à l'intention d'utiliser la langue française; et
- c) l'opposant qui a besoin des services d'un interprète à l'audience doit en aviser le greffier au moment du dépôt d'une demande contraire.

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc de la Reine par Donald C. Arseneau, greffier de la Cour, à la ville de Bathurst, au Nouveau-Brunswick, le 19 avril 2004.

Donald C. Arseneau, greffier, Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick, Division de première instance, 254, rue St-Patrick, Bathurst, Nouveau-Brunswick E2A 3Z9

SCHEDULE "A"

ANNEXE « A »

PID: 20340717

ALL AND SINGULAR that certain lot, piece or parcel of land situate, lying and being at Center Saint Simon, Parish of Caraquet, County of Gloucester, Province of New Brunswick, more particularly described and bounded as follows:

ON the NORTH by the southern boundary line of the Main Center Saint Simon Highway;

ON the EAST by land owned and occupied by Mrs. Marie Anne Hébert;

ON the SOUTH by the Rear Line of the lot;

ON the WEST by land owned and occupied by Gérard Landry.

Said piece of land measuring in width, that is, from East to West, FIFTY (50) YARDS and in length, that is, from North to South, THREE QUARTERS (3/4) MILE approximately.

AND BEING the same lands and premises as conveyed to Justine Doiron by the Last Will and Testament of Paul Savoie, duly registered on July 12, 1990, in Book 1392, at Pages 414-416, as Number 216254.

NID : 20340717

TOUTE la parcelle de terre située à Centre-Saint-Simon, paroisse de Caraquet, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, et plus précisément délimitée et désignée comme suit :

AU NORD par la limite sud de la route principale de Centre-Saint-Simon;

À L'EST par le terrain dont la propriétaire-occupante est Mme Marie Anne Hébert;

AU SUD par la limite arrière du lot;

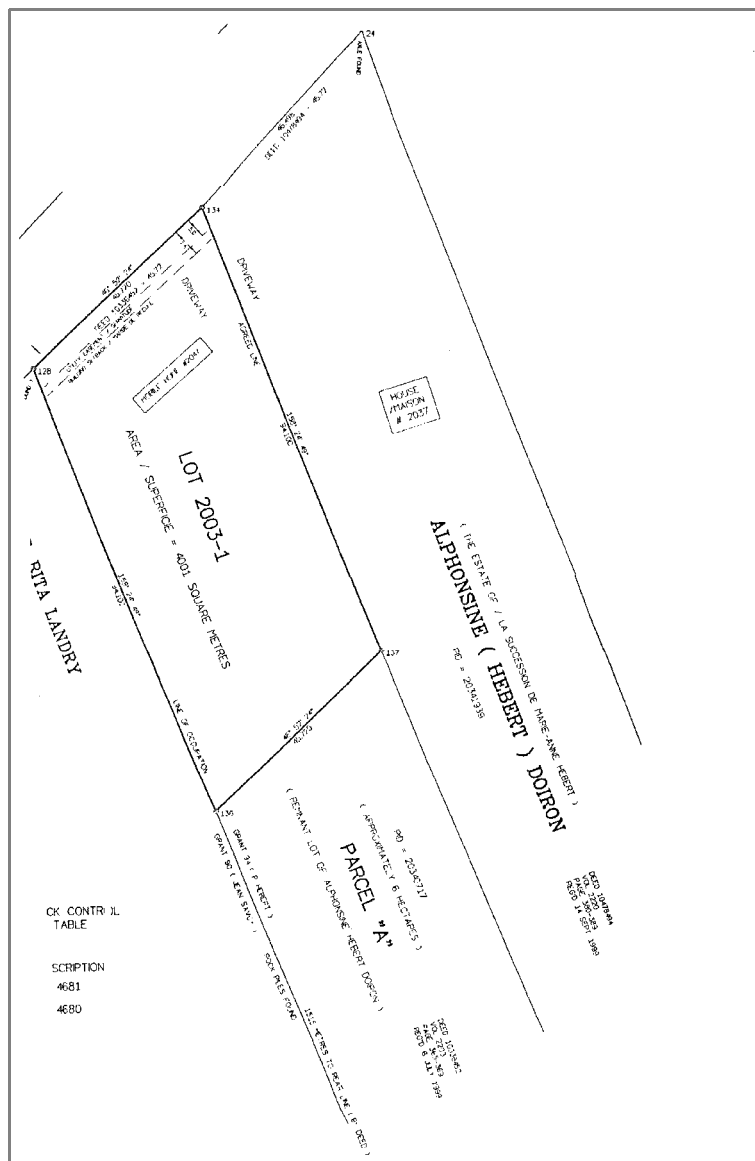
À L'OUEST par le terrain dont le propriétaire-occupant est Gérard Landry.

Ladite parcelle de terre ayant une largeur approximative, d'est en ouest, DE CINQUANTE (50) VERGES, et une longueur approximative, du nord au sud, DE TROIS QUARTS (3/4) DE MILLE.

ET CORRESPONSANT au même terrain, y compris ses bâtiments, ayant été transféré à Justine Doiron par le testament de Paul Savoie, document dûment enregistré le 12 juillet 1990 sous le numéro 216254, aux pages 414 à 416 du registre 1392.

SCHEDULE "B"

ANNEXE « B »



Department of Finance

Ministère des Finances

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on May 25, 2004, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at Carrefour Assomption, 121 Church Street, in the City of Edmundston, in the **County of Madawaska** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 25 mai 2004, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au Carrefour Assomption au 121, rue de l'Église, à Edmundston, dans le **comté de Madawaska** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt		Property Account No. / Numéro de compte des biens
					Year / Année	Page	
Huguette Desjardins & Jocelyne Desjardins Melanson	Route 120 Village of Saint-Hilaire	Route 120 Village de Saint-Hilaire	Vacant Recreational Lot	Terrain de loisir non bâti	2004	1445	00130910
Reno Girard	Saint-François Street City of Edmundston	Rue Saint-François Cité d'Edmundston	Lot	Lot	2004	25	00137784
Benjamin & Marilyn Pelletier	Saint-François Street City of Edmundston	Rue Saint-François Cité d'Edmundston	Lot 1	Lot 1	2004	32	00138918
B. Wise Inc.	Route 2 City of Edmundston	Route 2 Cité d'Edmundston	Land & Ski Lodge	Terrain et pavillon de ski	2004	69	00149448
Marcel Audet	100 Martin Road Parish of Sainte-Anne- de-Madawaska	100, chemin Martin Paroisse de Sainte- Anne-de-Madawaska	Lot 17	Lot 17	2004	1070	00206779
Léo Clavette	Sirois Road Parish of Saint-Anne	Chemin Sirois Paroisse de Sainte-Anne	Part of Lot Tier 4	Partie du lot, rang 4	2004	1911	00208399
Nil Beaulieu	176 Bellevue Street City of Edmundston	176, rue Bellevue Cité d'Edmundston	Vacant Lot 40	Terrain non bâti 40	2004	435	00269688
Jean-Yves Martin	Martin Road Parish of Saint-Anne	Chemin Martin Paroisse de Sainte-Anne	Lot 1, Plan 5909 & Barn	Lot 1, plan 5909 et grange	2004	1921	03802299
Succession d'Alex Cyr Estate	Martin Road Parishes of Saint-Anne & Notre-Dame- de-Lourdes	Chemin Martin Paroisses de Sainte- Anne et de Notre- Dame-de-Lourdes	Part of Lot 169	Partie du lot 169	2004	1925	04010285
Succession de Roméo Nadeau Estate	Daigle Street City of Edmundston	Rue Daigle Cité d'Edmundston	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	550	04683020
Succession de Napoléon Dubé Estate	Soucy Road Parish of Saint-Basile	Chemin Soucy Paroisse de Saint-Basile	Land, Part of Lot 134	Terrain, partie du lot 134	2004	1841	04743503
Succession de Fred Collin & Alice Collin Estate	Between 272- 276 Principale Street Parish of Saint-Basile	Entre le 272 et le 276 de la rue Principale Paroisse de Saint-Basile	Vacant Residential Lot	Terrain résidentiel non bâti	2004	562	04744101
Succession de Christianne Dumais Estate	Bellevue Street City of Edmundston	Rue Bellevue Cité d'Edmundston	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	572	04846733

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an “as is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 8th day of April 2004.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 8 avril 2004.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on May 26, 2004, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at the Municipal Building, 131 Pleasant Street, in the Town of Grand Falls, in the **County of Victoria** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 26 mai 2004, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé à l'Édifice municipal, 131, rue Pleasant, dans la ville de Grand-Sault, dans le **comté de Victoria** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt		Property Account No. / Numéro de compte des biens
					Year / Année	Page	
Gerald Tardiff	Route 109 Parish of Gordon	Route 109 Paroisse de Gordon	House & Lot	Maison et lot	2004	4498	00294895
Succession de William James McGraw Estate	Route 105 Parish of Perth	Route 105 Paroisse de Perth	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	4634	00305531
Succession de Harry Lovely Estate	Route 105 Parish of Perth	Route 105 Paroisse de Perth	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	4674	00312342
Hall's Jewellery Ltd.	Main Street Village of Perth-Andover	Rue Main Village de Perth-Andover	Land & Building	Terrain et bâtiment	2004	4378	00314182
Tom Murchison	Trans Canada Highway Parish of Grand Falls	Route transcanadienne Paroisse de Grand-Sault	Lot 1 of Plan 2683	Lot 1 du plan 2683	2004	2599	00370706
Patrick James Agnew	Route 380, Anderson Road Parish of Gordon	Route 380, chemin Anderson Paroisse de Gordon	Vacant Lot 1, Plan 3778	Terrain non bâti 1, plan 3778	2004	4555	03467104
David Roach	Tinker Road Parish of Andover	Chemin Tinker Paroisse d'Andover	Lot 87-1, Plan 4438	Lot 87-1, plan 4438	2004	4789	03966849

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an “as is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 8th day of April 2004.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 8 avril 2004.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on May 27, 2004, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at Bicentennial Place, 200 King Street, in the Town of Woodstock, in the **County of Carleton** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 27 mai 2004, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé à Bicentennial Place, au 200, rue King, dans la ville de Woodstock, **comté de Carleton** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessment & Tax Roll Information /
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Page	Property Account No. / Numéro de compte des biens
Succession d'Ella Bragdon Estate	Juniper Road Parish of Aberdeen	Chemin Juniper Paroisse d'Aberdeen	Building & Lot	Bâtiment et lot	2004	3086	00377423
Succession de Bartlett Stairs Estate	Route 585, Newbridge Parish of Northampton	Route 585, Newbridge Paroisse de Northampton	House & Lot	Maison et lot	2004	3490	00399336
B. Sharon Briggs & Guy D. Briggs	Harmon Lane Parish of Peel	Allée Harmon Paroisse de Peel	Damaged House & Lot	Maison endommagée et lot	2004	3602	00409301
Fred White	498 Summerfield Road Parish of Wicklow	498, chemin Summerfield Paroisse de Wicklow	Mobile Home 3621	Maison mobile 3621	2004	3993	00439801
Abram G. Plant & Sheila M. E. Plant	Brookville Road Parish of Wilmot	Chemin Brookville Paroisse de Wilmot	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	4823	00448135
James & Dorothy Price	Benton Road Parish of Woodstock	Chemin Benton Paroisse de Woodstock	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	4252	00459291
Succession de Cale P. Doucette Estate	Main Street Village of Bristol	Rue Main Village de Bristol	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	3014	00480535
Gordon Watson, Jeffrey Watson, Gwen Watson & Clayton Watson	Bear Trap Point Parish of North Lake	Bear Trap Point Paroisse de North Lake	Timberland	Terrain forestier exploitable	2004	4922	00568749
Succession de Thomas H. Campbell Estate	Rockland Road Parish of Brighton	Chemin Rockland Paroisse de Brighton	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	3246	03780277
Richard M. Guthrie & Nancy M. Guthrie	Juniper Road Village of Bristol	Chemin Juniper Village de Bristol	Vacant Land	Terrain nu	2004	3039	03985869
Succession de Fern Craig Estate	Route 585, Newbridge Parish of Northampton	Route 585, Newbridge Paroisse de Northampton	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	3527	04084234
Richard M. Guthrie & Nancy Guthrie	Juniper Road Village of Bristol	Chemin Juniper Village de Bristol	Parcel "B"	Parcelle « B »	2004	3046	05483009

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an “as is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 8th day of April 2004.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 8 avril 2004.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on May 27, 2004, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at 432 Queen Street, in the City of Fredericton, in the **County of York** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 27 mai 2004, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au 432, rue Queen, dans la cité de Fredericton, **comté d'York** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year/ Année	Page	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt
							Property Account No. / Numéro de compte des biens
Sarah Hoyt	60 Eatman Avenue City of Fredericton	60, avenue Eatman Cité de Fredericton	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	5544	00544737
Succession d'Alfred J. Gardiner Estate c/o Richard Wayne Gardiner	Harvey Road Village of McAdam	Chemin Harvey Village de McAdam	Lot	Lot	2004	7071	00558118
Succession de Clarence R. Lewis Estate	Forest City Road Parish of North Lake	Chemin Forest City Paroisse de North Lake	Lot	Lot	2004	4934	00570322
Tressa M. (Cole) Dore	Route 122 Parish of Canterbury	Route 122 Paroisse de Canterbury	Lot	Lot	2004	5025	00579554
Claire Patrick Hannan & Vera Marie Hannan	Millar Road Parish of Prince William	Chemin Millar Paroisse de Prince William	Cottage & Lot 1	Chalet et lot 1	2004	7498	00595990
Brookdale Recreation Association Inc.	Camber Drive Brookdale Parish of Kingsclear	Prom. Camber Brookdale Paroisse de Kingsclear	Playground, Lot 52	Terrain de jeu, lot 52	2004	9608	00614605
N. Ann Corey	1307 Route 107 Highway Parish of Stanley	1307, route 107 Paroisse de Stanley	House & Lot	Maison et lot	2004	8117	00698201
Lorne Fairley	Highway 8, McGivney Junction Parish of Stanley	Route 8, intersection McGivney Paroisse de Stanley	Lot	Lot	2004	9469	00710150
Succession de Elnora G. DeWolfe Estate	Highway 105 Parish of Douglas	Route 105 Paroisse de Douglas	House & Lot	Maison et lot	2004	8319	00728103
Succession d'Arthur Haines Estate	Jones Forks Road Parish of Douglas	Chemin Jones Forks Paroisse de Douglas	Lot	Lot	2004	8337	00730689

James Harris	New Road Parish of Burton	Chemin New Paroisse de Burton	Residential Lot	Terrain résidentiel	2004	8921	00794413
Basil Trail	Rooth Road Village of Tracy	Chemin Rooth Village de Tracy	Land	Terrain	2004	7202	00813974
Succession de Robert A. Henderson Estate	Spruce Street Village of McAdam	Rue Spruce Village de McAdam	Lot 543	Lot 543	2004	7125	03727651
Mark E. Carr & Novalee Carr	Rooth Road Parish of Gladstone	Rue Rooth Paroisse de Gladstone	Building & Lot 86-4	Bâtiment et lot 86-4	2004	9114	03772664
Succession d'Alfred J. Gardiner Estate	Harvey Road Parish of McAdam	Chemin Harvey Paroisse de McAdam	Lot	Lot	2004	7135	03915424
Mary Marjorie Doucett	Napadogan Parish of Douglas	Napadogan Paroisse de Douglas	House & Lot 18	Maison et lot 18	2004	8471	04295178
Stephanie L. Hardy	Route 635 Highway Parish of Prince William	Route 635 Paroisse de Prince William	Lot 91-1, Plan 10435	Lot 91-1, plan 10435	2004	7521	04353015
Succession de Lillian F. Dusablon Estate	Hoyt Parish of Blissville	Hoyt Paroisse de Blissville	Lot 3, Plan 77-74	Lot 3, plan 77-74	2004	9199	04674356

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 8th day of April 2004.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 8 avril 2004.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on May 25, 2004, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at 90 Leonard Drive, in the Town of Sussex, in the **County of Kings** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 25 mai 2004, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au 90, promenade Leonard, dans la ville de Sussex, **comté de Kings** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt		
					Year / Année	Page	Property Account No. / Numéro de compte des biens
Alvin W. McIntyre	Elm Hill Road Parish of Hampstead	Chemin Elm Hill Paroisse de Hampstead	Vacant Land	Terrain nu	2004	10269	00950386
Bernard Devine	Upton Street Village of Minto	Rue Upton Village de Minto	Land	Terrain	2004	7329	00967854

Francis L. McDonald	385 Meadow Brook Road Parish of Petersville	385, chemin Meadow Brook Paroisse de Petersville	Land & House	Terrain et maison	2004	10236	00973164
Willis McLean & Marion McLean	Kings Mine Road Parish of Chipman	Chemin Kings Mine Paroisse de Chipman	Lot	Lot	2004	10109	01013543
Sol Mednick	Park Road Parish of Cardwell	Chemin Park Paroisse de Cardwell	Land	Terrain	2004	12971	01050888
Succession de Gertrude White Estate	Browns Flat Parish of Greenwich	Browns Flat Paroisse de Greenwich	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	14545	01058153
David R. Lyon	Highway 845 Parish of Kingston	Route 845 Paroisse de Kingston	Land	Terrain	2004	13500	01102910
Judy Sheppard & Thelma M. Henderson	Highway 870 Parish of Springfield	Route 870 Paroisse de Springfield	House & Lot	Maison et lot	2004	13765	01118157
Corporation 4 Holdings Ltd.	Acadia Crescent Town of Hampton	Croissant Acadia Ville de Hampton	Lot	Lot	2004	12020	01149695
Douglas Wilkins	Robertson Road Parish of Hampton	Chemin Robertson Paroisse de Hampton	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	14002	01155997
Robert B. Murphy	377 Woolastook Drive Parish of Westfield	377, prom. Woolastook Paroisse de Westfield	Garage & Lot	Garage et lot	2004	14322	01188592
Harry L. McAlary & Leona McAlary	12 Cheyne Settlement Road Parish of Greenwich	12, chemin Cheyne Settlement Paroisse de Greenwich	House & Lot	Maison et lot	2004	14661	01188796
Eldon McKay & Elizabeth McKay	84 Nelson Street Town of Sussex	84, rue Nelson Ville de Sussex	Residence & Lot	Résidence et lot	2004	11737	01292804
W. Peter Myers	466 Main Street Town of Sussex	466, rue Main Ville de Sussex	Residence & Lot	Résidence et lot	2004	11780	01298606
Succession de Donald J. G. Maston Estate & Deborah Sullivan, Vera Austin, Norma Lessara & Beatrice Clark	1138 Route 690 Highway Parish of Canning	1138, route 690 Paroisse de Canning	House & Lot	Maison et lot	2004	9990	03660728
Linda Joyce Bonnell	408 Pleasant Drive Village of Chipman	408, prom. Pleasant Village de Chipman	House & Lot 87-1	Maison et lot 87-1	2004	9891	03845912

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 8th day of April 2004.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 8 avril 2004.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on May 27, 2004, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at Ganong Building, 73 Milltown Blvd., in the Town of St. Stephen, in the **County of Charlotte** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 27 mai 2004, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé à l'Édifice Ganong, 73, boulevard Milltown, dans la ville de St. Stephen, **comté de Charlotte** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Page	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt
							Property Account No. / Numéro de compte des biens
Edward O'Leary	Seeley Cove Road Parish of Pennfield	Chemin Seeley Cove Paroisse de Pennfield	Cottage & Lot	Chalet et lot	2004	15832	01341768
Cecil LeLand & Murray I. LeLand	Mascarene Road Parish of Saint George	Chemin Mascarene Paroisse de Saint George	Vacant Land	Terrain nu	2004	16630	01359923
Stanley R. Kaglar	Maxwell Road Parish of Saint George	Chemin Maxwell Paroisse de Saint George	Timberland	Terrain forestier exploitable	2004	16031	01360584
John Walker Jr. & Alice E. Walker	Cox's Lane Parish of Saint George	Allée Cox Paroisse de Saint George	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	16047	01364554
James J. Ryan & Shirley A. Ryan	Cox's Lane Parish of Saint George	Allée Cox Paroisse de Saint George	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	16050	01365128
James R. Mallin	Clarence Ridge Road Parish of Saint Patrick	Chemin Clarence Ridge Paroisse de Saint Patrick	Timberland	Terrain forestier exploitable	2004	16146	01374402
Charles Giddens	Roix Road Parish of Saint Patrick	Chemin Roix Paroisse de Saint Patrick	Lot	Lot	2004	16152	01375369
Succession de Lydia Irene Scott Estate	Scott Road Parish of Saint James	Chemin Scott Paroisse de Saint James	Vacant Land	Terrain nu	2004	16511	01414870
Thomas J. Wall & June E. Wall	Highway 776 Grand Harbour Parish of Grand Manan	Route 776 Grand Harbour Paroisse de Grand Manan	House & Lot	Maison et lot	2004	15208	01423609
Roger Wilcox, Robin Wilcox & Gary Harvey	Inner Wood Island Village of Grand Manan	Île Inner Wood Village de Grand Manan	Vacant Shore Land	Terrain nu donnant sur la mer	2004	15216	01424980
Andrew W. Mosher & Marion Boles	97 Queensway Town of St. Stephen	97 Queensway Ville de St. Stephen	House, Shed & Lot	Maison, cabannon et lot	2004	14915	01454456
John William Booth	Sinclair Street Town of St. Stephen	Rue Sinclair Ville de St. Stephen	Vacant Lot 79-12	Terrain non bâti 79-12	2004	14957	01459951
Andrew W. Mosher	Kedron Parish of Dumbarton	Kedron Paroisse de Dumbarton	Camps & Lot 84-2	Camps et lot 84-2	2004	15692	03698446
David M. Graham	Harbour Heights Drive Parish of Campobello	Promenade Harbour Heights Paroisse de Campobello	Vacant Road Front Lot 85-178	Terrain non bâti 85-178 donnant sur le chemin	2004	15555	03720277
Lenard J. Califano	Millstream Court Parish of Campobello	Cour Millstream Paroisse de Campobello	Vacant Shore Front Lot	Terrain non bâti donnant sur la mer	2004	15563	03729742
Norbert Dahmen	Pleasant Ridge Parish of Dumbarton	Pleasant Ridge Paroisse de Dumbarton	Vacant Vacation Land	Terrain de loisir nu	2004	15696	04014205
Stephen Sutherland	Upper Mills Road Parish of Saint Stephen	Chemin Upper Mills Paroisse de Saint Stephen	Mobile Home Reg #7489	Maison mobile n° 7489	2004	16342	04021163
Otis Barry & Lois Barry	Wellington Road Village of Blacks Harbour	Chemin Wellington Village de Blacks Harbour	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	15440	04696366

Succession de William H. Ingersoll Estate	Highway 776 Village of Grand Manan	Route 776 Village de Grand Manan	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	15352	04812912
Kenneth R. Abbott	Glebe Road Parish of Saint Andrews	Chemin Glebe Paroisse de Saint Andrews	Vacant Lot 96-1	Terrain non bâti 96-1	2004	15973	04885656

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 8th day of April 2004.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 8 avril 2004.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on May 26, 2004, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at 15 King Square North, in the City of Saint John, in the **County of Saint John** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 26 mai 2004, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au 15, King Square Nord, dans la cité de Saint John, **comté de Saint John** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessment & Tax Roll Information /
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year / Année	Page	Property Account No. / Numéro de compte des biens
Wayne B. Bullock & Christina F. Bullock	Birchwood Crescent Saint Martins Parish of Saint Martins	Croissant Birchwood Saint Martins Paroisse de Saint Martins	Vacant Lot 78-2	Terrain non bâti 78-2	2004	19153	01494040
Wayne B. Bullock & Christina F. Bullock	Birchwood Crescent Saint Martins Parish of Saint Martins	Croissant Birchwood Saint Martins Paroisse de Saint Martins	Vacant Lot 78-3	Terrain non bâti 78-3	2004	19153	01494058
Succession de Samuel Leonard Jones Estate & succession de Constance Jones Estate	3230 Loch Lomond Road City of Saint John	3230, chemin Loch Lomond Cité de Saint John	Residence, Garage & Lot	Résidence, garage et lot	2004	17336	01554256
Succession de Kenneth A. Capson Estate	Bradley Drive Parish of Simonds	Promenade Bradley Paroisse de Simonds	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	19281	01597377
Bonnie Raynes	313 Germain Street City of Saint John	313, rue Germain Cité de Saint John	House & Lot	Maison et lot	2004	17699	01619739
Gordana Govic	29 St. James Street City of Saint John	29, rue St. James Cité de Saint John	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	17702	01620112

Stephen Goss & Nolly Ann Michaud	23 Primrose Street City of Saint John	23, rue Primrose Cité de Saint John	Mobile Home Reg # 10797	Maison mobile n° 10797	2004	18433	01715535
040338 N.B. Ltd.	Park Street Extension City of Saint John	Prolongement de la rue Park Cité de Saint John	Remnant Lot	Reste	2004	18589	03977971
R. Lloyd Galbraith	Wallace Court City of Saint John	Cour Wallace Cité de Saint John	Vacant Land	Terrain nu	2004	18778	04745474

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 8th day of April 2004.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 8 avril 2004.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on May 25, 2004, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at 770 Main Street, Assumption Place, in the City of Moncton, in the **County of Westmorland** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 25 mai 2004, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au 770, rue Main, Place de l'Assomption, dans la cité de Moncton, **comté de Westmorland** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt		
					Year / Année	Page	Property Account No. / Numéro de compte des biens
Clarence Kline & Sonya Kelly	221 Westminister Avenue Town of Riverview	221, avenue Westminister Ville de Riverview	Residence, Carport & Lot	Résidence, abri à voitures et lot	2004	21727	01814680
Succession de Lem Hong Estate	Queen Street City of Moncton	Rue Queen Cité de Moncton	Lot	Lot	2004	19659	01869805
Succession de F. H. Eva Hasell Estate	Route 955 Cape Tormentine Parish of Botsford	Route 955 Cape Tormentine Paroisse de Botsford	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	26084	02061612
Marilyn Hapgood & Audrey Wentzell	White Birch Road Parish of Sackville	Chemin White Birch Paroisse de Sackville	Woodlot	Lot boisé	2004	25030	02167840
Jean-Paul Gagnon	Brewery Road Village of Memramcook	Chemin Brewery Village de Memramcook	Lot & Buildings	Lot et bâtiments	2004	23674	02204278
Peter L. Wilson	Alward Road Parish of Salisbury	Chemin Alward Paroisse de Salisbury	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	25837	02312592

Arthur Scott	Copp Loop Road Parish of Westmorland	Chemin Copp Loop Paroisse de Westmorland	Building Lot	Terrain à bâtir	2004	26130	03741346
Michel LeBlanc & Wanda Whynacht	751 Cormier Village Road Parish of Shediac	751, chemin Cormier Village Paroisse de Shediac	Mini Home #32305 & Lot	Maison préfabriquée mobile 32305 et lot	2004	24976	04025311
Succession de Sadie Jones Estate, Donald Clarkin, Gordon Jones, Arthur George Jones, Hardy Douglas Jones, Hilma McLean, Maxine McLean & Eva Albert	Salisbury Road N/S City of Moncton	Chemin Salisbury N/S Cité de Moncton	Vacant Land	Terrain nu	2004	249	04273760
Succession de Leslie Frier Estate	Gallagher Street Town of Shediac	Rue Gallagher Ville de Shediac	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	22892	04783901

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 8th day of April 2004.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 8 avril 2004.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on May 27, 2004, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at Newstart Building, 9239 Main Street, in the Village of Richibucto, in the **County of Kent** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 27 mai 2004, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé à l'Édifice Relance, au 9239, rue Main, dans la ville de Richibucto, **comté de Kent** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt		
					Year/ Année	Page	Property Account No. / Numéro de compte des biens
Joseph Arthur Doiron	5800 Route 480 Parish of Acadieville	5800, route 480 Paroisse d'Acadieville	Land & Residence	Terrain et résidence	2004	27178	02336538
Ronald Callaghan & Patricia Callaghan	Mundleville Road Parish of Weldford	Chemin Mundleville Paroisse de Weldford	Lot & Residence	Lot et résidence	2004	28106	02461210
Zenith Construction & Supply Ltd.	Route 530 Village of Grande-Digue	Route 530 Village de Grande-Digue	Lot, Store, Hall & Apartment	Lot, magasin, corridor et appartement	2004	29301	02506557
Harro Zils	Wilson Drive Parish of Richibucto	Promenade Wilson Paroisse de Richibucto	Lot 75-39, Plan 2795A	Lot 75-39, plan 2795A	2004	28504	02536489

Gérald Richard	Bedec Road Parish of Richibucto	Chemin Bedec Paroisse de Richibucto	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	28628	02546599
Louis G. Richard & Rita Richard	Main Street Village of Saint-Antoine	Rue Main Village de Saint-Antoine	Lot & Garage	Lot et garage	2004	26904	03705722
Edward A. Shrigley	Route 116 Parish of Richibucto	Route 116 Paroisse de Richibucto	Woodlot	Lot boisé	2004	28536	03976454
Ronald G. Callaghan & Patricia Callaghan	Mundleville Road Parish of Weldford	Chemin Mundleville Paroisse de Weldford	Lot 89-1	Lot 89-1	2004	28276	04589666

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 8th day of April 2004.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 8 avril 2004.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on May 26, 2004, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at 360 Pleasant Street, in the City of Miramichi, in the **County of Northumberland** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 26 mai 2004, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au 360, rue Pleasant, dans la cité de Miramichi, **comté de Northumberland** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessment & Tax Roll Information /
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year/ Année	Page	Property Account No. / Numéro de compte des biens
Succession de Pierre J. Richard Estate	Route 450, Lavillette Village of Blackville	Route 450, Lavillette Village de Blackville	Vacant House & Lot	Maison vide et lot	2004	30658	02592087
Rodrigue Robichaud	Stymiest Road Parish of Alnwick	Chemin Stymiest Paroisse d'Alnwick	Land	Terrain	2004	32528	02593172
Succession d'Ernest McCarthy Estate	Main Street, Blackville Village of Blackville	Rue Main, Blackville Village de Blackville	Land	Terrain	2004	30291	02614384
Succession de Dr. G. J. Sproul Estate	Hudson Road Parish of Glenelg	Chemin Hudson Paroisse de Glenelg	Woodland	Terrain boisé	2004	31122	02677277
Succession de Sadie Munn Estate	Holtville Road Parish of Ludlow	Chemin Holtville Paroisse de Ludlow	Lot	Lot	2004	31214	02699504
Succession de Francis X. Resch Estate & succession de William McMann Estate	Rasche Street City of Miramichi	Rue Rasche Cité de Miramichi	Residence & Lot	Résidence et lot	2004	29564	02720583

Kenneth J. Murray	Patterson Drive City of Miramichi	Promenade Patterson Cité de Miramichi	Residential Lot	Terrain résidentiel	2004	29585	02726505
Succession de Clara Mahoney Estate	46 Williston Road City of Miramichi	46, chemin Williston Cité de Miramichi	Residence & Lot	Résidence et lot	2004	29662	02745630
Phyllis Walsh Sweezey	Route 420 Highway Matthews Parish of South Esk	Route 420 Chemin Matthews Paroisse de South Esk	Lot	Lot	2004	31767	02774702
Wayne E. Tozer & Ann L. Tozer	130 Pond Street City of Miramichi	130, rue Pond Cité de Miramichi	Residence & Lot	Résidence et lot	2004	29720	02799435
Succession de Ralph Wade & Theresa Wade Estate	215 Gladstone Avenue City of Miramichi	215, avenue Gladstone Cité de Miramichi	Residence & Lot	Résidence et lot	2004	29798	02809719
Succession de Solomon Breau & Fred Breau Estate	418 Birchwood Lane City of Miramichi	418, allée Birchwood Cité de Miramichi	Residential Lot	Terrain résidentiel	2004	29857	02817649
Angela Sullivan	Route 118, Blackville Parish of Blackville	Route 118, Blackville Paroisse de Blackville	Mobile Home	Maison mobile	2004	30821	03658446
Lawrence Burke Jr.	South Cains River Road Parish of Blackville	Chemin South Cains River Paroisse de Blackville	Camp & Lot 90-1	Camp et lot 90-1	2004	30837	04277146
504440 NB Ltée.	1585 Main Street Village of Neguac	1585, rue Main Village de Neguac	Bowling Alley & Lot	Salle de quilles et lot	2004	30575	04611502
Succession de Stephen Y. Jardine Estate	Cripps Street Village of Blackville	Rue Cripps Village de Blackville	Land	Terrain	2004	30341	04766616
Succession de Frank Arbeau Estate	Brophy Road Parish of Blackville	Chemin Brophy Paroisse de Blackville	Lot	Lot	2004	30873	04880193
Succession de John Raymond Cook Estate	Route 11 St. Margarets Parish of Glenelg	Route 11 St. Margarets Paroisse de Glenelg	Woodland, Part of Grant 5	Terrain boisé, partie de la concession 5	2004	32727	04922911

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 8th day of April 2004.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 8 avril 2004.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on May 25, 2004, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at 161 Main Street, in the City of Bathurst, in the **County of Gloucester** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 25 mai 2004, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au 161, rue Main, dans la cité de Bathurst, **comté de Gloucester** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year/ Année	Page	Assessment & Tax Roll Information / Référence au rôle d'évaluation et d'impôt
							Property Account No. / Numéro de compte des biens
Succession de Roy Collings Estate	1834 Bridge Street City of Bathurst	1834, rue Bridge Cité de Bathurst	Vacant Land	Terrain nu	2004	32876	02849620
Joseph Ondusko	Cape Road Parish of New Bandon	Chemin Cape Paroisse de New Bandon	Lot	Lot	2004	37832	02929501
Beryl Thomas	Highway 11 Parish of New Bandon	Route 11 Paroisse de New Bandon	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	37838	02930887
Russell Knowles	Sealy Lane Parish of New Bandon	Allée Sealy Paroisse de New Bandon	Land	Terrain	2004	37839	02930968
Edmond R. Blanchard	Highway 135, Burnsville Parish of New Bandon	Route 135, Burnsville Paroisse de New Bandon	Part of Lot 4	Partie du lot 4	2004	34817	02930992
William A. Bass	Blanchard Road Village of Saint-Léolin	Chemin Blanchard Village de Saint-Léolin	Land	Terrain	2004	34775	02935552
Léonard Dignard	372 Dignard Road Town of Tracadie-Sheila	372, chemin Dignard Ville de Tracadie-Sheila	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	33321	02978097
Estelle Holmes & ReJean Holmes	64 Tommy Street Parish of Saumarez	64, rue Tommy Paroisse de Saumarez	Land & Residence	Terrain et residence	2004	37040	02981618
Rita Jussaume	Grand Island Lane Parish of Shippegan	Allée Grand Island Paroisse de Shippegan	Lot & Chalet	Lot et chalet	2004	37914	03025025
Reginald Joseph McCafferty	Route 113, Miscou Parish of Shippegan	Route 113, Miscou Paroisse de Shippegan	Lot	Lot	2004	36397	03029477
Motel de l'île Miscou Ltée	Landry Road, Miscou Parish of Shippegan	Chemin Landry, Miscou Paroisse de Shippegan	Lot 1-87	Lot 1-87	2004	36405	03030672
Jacinthe Chiasson	Pigeon Beach Pigeon Hill Parish of Pigeon Hill	Plage Pigeon Pigeon Hill Paroisse de Pigeon Hill	Vacation Lot	Terrain de loisir	2004	36052	03039090
Léopold Chiasson	Near Gulf Pigeon Hill Parish of Pigeon Hill	Près du golfe Pigeon Hill Paroisse de Pigeon Hill	Vacation Lot	Terrain de loisir	2004	36056	03039985
Léopold Chiasson	Near Gulf Pigeon Hill Parish of Pigeon Hill	Près du golfe Pigeon Hill Paroisse de Pigeon Hill	Vacation Lot	Terrain de loisir	2004	36056	03039993
Claude L. Noël	Route 305 Haut-Lamèque Parish of Shippegan	Route 305 Haut-Lamèque Paroisse de Shippegan	Lot	Lot	2004	36283	03058450
Milton Cowan	Rue du vieux port de Mer Parish of Shippegan	Rue du Vieux Port de Mer Paroisse de Shippegan	Lot	Lot	2004	36216	03061348
Gérard Aimé Mallet & Serge Mallet	Pointe-Brûlée Street Parish of Shippegan	Rue Pointe-Brûlée Paroisse de Shippegan	Lot & Foundation	Lot et fondations	2004	35045	03066225
Motel de l'île Miscou Ltée	Landry Road Miscou Parish of Shippegan	Chemin Landry Miscou Paroisse de Shippegan	Land	Terrain	2004	36419	03070591
Investissements C & R Ltée	736 Sainte-Marie Street Village of Sainte-Marie- Saint-Raphaël	736, rue Sainte-Marie Village de Sainte- Marie-Saint-Raphaël	Land & Workshop	Terrain et atelier	2004	36968	03071929

Morue Impériale Ltée	17 Paulin Street Parish of Sainte-Marie-Saint-Raphael	17, rue Paulin Paroisse de Sainte-Marie-Saint-Raphaël	Land	Terrain	2004	36969	03072111
Jean-Claude D. Lagacé	686 Main Street Village of Pointe-Verte	686, rue Main Village de Pointe-Verte	Lot & Residence	Lot et résidence	2004	34142	03109552
Succession de Claude De Serres Estate	198 Thomas Street Town of Beresford	198, rue Thomas Ville de Beresford	Lot	Lot	2004	34451	03122356
Gaston Morrison, David Morrison & Jean-Claude Vienneau	Aube LaPlante Road Parish of Beresford	Chemin Aube LaPlante Paroisse de Beresford	Lot 2-2, H. J. Roy Subdivision	Lot 2-2, lotissement H. J. Roy	2004	36369	03137432
Succession d'Aurèle Walsh Estate	181 Jacques Street Town of Beresford	181, rue Jacques Ville de Beresford	Lot 24A, LeClerc Subdivision	Lot 24A, lotissement LeClerc	2004	34480	03139565
Marc Duguay	1155 Bryar Town of Beresford	1155 Bryar Ville de Beresford	Lot 2	Lot 2	2004	34487	03140605
David Boudreau	Nicholas Denys Road Parish of Beresford	Chemin Nicholas Denys Paroisse de Beresford	Lot 14	Lot 14	2004	35268	03144853
Kelly J. P. Boudreau	Middle River Parish of Bathurst	Middle River Paroisse de Bathurst	Land	Terrain	2004	35528	03184015
Suzanne Arsenaault	Maltempèque Road Parish of Inkerman	Chemin Maltempèque Paroisse d'Inkerman	Land	Terrain	2004	37267	03222562
Anne Foulem	Route 335, Saint-Simon Parish of Caraquet	Route 335, Saint-Simon Paroisse de Caraquet	Land	Terrain	2004	36118	03222839
Alvin V. Landry	Saint-Pierre Boulevard West Town of Caraquet	Boul. Saint-Pierre Ouest Ville de Caraquet	Residential Lot	Terrain résidentiel	2004	33780	03272119
Donald L. Ronalds	Highway 11 Salmon Beach Parish of Bathurst	Route 11 Plage Salmon Paroisse de Bathurst	Part of Lot 8	Partie du lot 8	2004	37870	03466019
Jean-Marie Lacroix	Acadie Street Village of Grande-Anse	Rue Acadie Village de Grande-Anse	Lot	Lot	2004	34366	03491103
France Thériault & Albéni Mallet	Route 350, Rang Saint-George East Parish of Paquetville	Route 350, rang Saint-George Est Paroisse de Paquetville	Lot 2-85	Lot 2-85	2004	34922	03600508
François Paré	Des champs Street Village of Pointe-Verte	Rue des Champs Village de Pointe-Verte	Part of Lot 19 Vacation Lot	Partie du lot 19 Terrain de loisir	2004	34182	03793864
Motel de l'île Miscou Ltée	Landry Road/Miscou Parish of Shippegan	Chemin Landry, Miscou Paroisse de Shippegan	Lot 5-87	Lot 5-87	2004	36429	03945348
Motel de l'île Miscou Ltée	Landry Road/Miscou Parish of Shippegan	Chemin Landry, Miscou Paroisse de Shippegan	Lot 11-87	Lot 11-87	2004	36429	03945356
Motel de l'île Miscou Ltée	Landry Road/Miscou Parish of Shippegan	Chemin Landry, Miscou Paroisse de Shippegan	Lot 13-87	Lot 13-87	2004	36429	03945372
Motel de l'île Miscou Ltée	Landry Road/Miscou Parish of Shippegan	Chemin Landry, Miscou Paroisse de Shippegan	Lot 7-87	Lot 7-87	2004	36429	03945380
Motel de l'île Miscou Ltée	Landry Road/Miscou Parish of Shippegan	Chemin Landry, Miscou Paroisse de Shippegan	Lot 2-87	Lot 2-87	2004	36429	03945429
Motel de l'île Miscou Ltée	Landry Road/Miscou Parish of Shippegan	Chemin Landry, Miscou Paroisse de Shippegan	Lot 4-87	Lot 4-87	2004	36430	03945437
Motel de l'île Miscou Ltée	Landry Road/Miscou Parish of Shippegan	Chemin Landry, Miscou Paroisse de Shippegan	Lot 3-87	Lot 3-87	2004	36430	03945445
Motel de l'île Miscou Ltée	Landry Road/Miscou Parish of Shippegan	Chemin Landry, Miscou Paroisse de Shippegan	Lot 10-87	Lot 10-87	2004	36430	03945453
Motel de l'île Miscou Ltée	Landry Road/Miscou Parish of Shippegan	Chemin Landry, Miscou Paroisse de Shippegan	Lot 12-87	Lot 12-87	2004	36430	03945461
Motel de l'île Miscou Ltée	Landry Road/Miscou Parish of Shippegan	Chemin Landry, Miscou Paroisse de Shippegan	Lot 6-87	Lot 6-87	2004	36430	03945479
Donat Albert	Route 335, Saint-Simon Parish of Caraquet	Route 335, Saint-Simon Paroisse de Caraquet	Lot	Lot	2004	36130	03952256

Russell Knowles	Route 340 Parish of New Bandon	Route 340 Paroisse de New Bandon	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	37883	04251954
Michel Doucet	Middle River Parish of Bathurst	Middle River Paroisse de Bathurst	Residential Lot	Terrain résidentiel	2004	35669	04322917
Raymond Young & Gisèle Young	Tremblay Road Parish of Tremblay	Chemin Tremblay Paroisse de Tremblay	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	36171	04367064
Jeanne D'Arc Duguay	Petit Carey Road Six Roads Parish of Inkerman	Chemin Petit Carey Six Roads Paroisse d'Inkerman	Lot 92-1	Lot 92-1	2004	37746	04432225
Norma Gendzwill	2142 St. Mary Avenue City of Bathurst	2142, avenue St. Mary Cité de Bathurst	Lot	Lot	2004	33239	04544111

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 8th day of April 2004.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier.

L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 8 avril 2004.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Notice of Tax Sale

There will be sold at public auction on May 26, 2004, at 10:00 a.m., at the Service New Brunswick Centre located at City Center Mall, 157 Water Street, in the City of Campbellton, in the **County of Restigouche** and Province of New Brunswick, the real properties listed hereunder:

Avis de vente pour non-paiement d'impôt

Le 26 mai 2004, à 10 heures, au Centre Services Nouveau-Brunswick situé au Centre Commercial Centre-ville, 157, rue Water, dans la cité de Campbellton, **comté de Restigouche** au Nouveau-Brunswick, seront vendus aux enchères les biens immobiliers énumérés ci-dessous :

Assessment & Tax Roll Information /
Référence au rôle d'évaluation et d'impôt

Assessed Owner / Propriétaire imposé	Property Location	Lieu du bien	Property Description	Désignation du bien	Year/ Année	Page	Property Account No. / Numéro de compte des biens
Ronald Goulet	East of Highway No. 17 Parish of Eldon	Est de la route n° 17 Paroisse d'Eldon	Land & Residence	Terrain et résidence	2004	39309	03304746
Barbara Sophia Cady	Route 134, Blacklands Parish of Colborne	Route 134, Blacklands Paroisse de Colborne	Vacant Lot	Terrain non bâti	2004	39866	03379181
Edmund Coulombe	Charlo Dam Road Parish of Colborne	Chemin Charlo Dam Paroisse de Colborne	Part of Lot C & Chalet	Partie du lot C et chalet	2004	39889	03385598
Shirley LaPointe	576 Main Street Parish of Durham	576, rue Main Paroisse de Durham	Part of Lot 116 & Residence	Partie du Lot 116 et résidence	2004	39842	03405576

056114 N. B. Inc	48 Notre Dame Street Village of Atholville	48, rue Notre-Dame Village d'Atholville	Land & Motel	Terrain et motel	2004	38596	03548081
Guy LeBlanc	2060 Pionniers Avenue Village of Balmoral	2060, av. Pionniers Village de Balmoral	Lot & Residence	Lot et résidence	2004	39050	04321597

For complete metes and bounds description of the real property refer to schedules posted at the Service New Brunswick Centres.

The above real properties are to be sold for nonpayment of taxes in accordance with the provisions of section 12 of the *Real Property Tax Act*, and are subject to a ninety day redemption period, pursuant to section 13 of the *Real Property Tax Act*.

Terms of Sale: Full payment immediately following sale by cash (Canadian Funds) or cheque, supported by a letter of Guarantee from a Bank or other Financial Institution.

The prospective purchaser should make all inspections and investigations they consider necessary including a search of title.

The real properties will be sold on an "as is" basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The highest or any bid not necessarily accepted.

Dated at Fredericton the 8th day of April 2004.

Richard McCullough
Provincial Tax Commissioner

Pour une description complète des bornes et limites des biens immobiliers, consulter les listes affichées dans les centres Services Nouveau-Brunswick.

Les biens immobiliers susmentionnés sont mis en vente pour non-paiement d'impôt conformément aux dispositions de l'article 12 de la *Loi sur l'impôt foncier*. Ils sont par ailleurs assujettis à une période de rachat de quatre-vingt-dix jours en vertu de l'article 13 de la *Loi sur l'impôt foncier*.

Conditions de vente : Paiement complet au comptant ou par chèque (en fonds canadiens) immédiatement après la vente, accompagné d'une lettre de garantie d'une banque ou d'un autre établissement financier. L'acheteur éventuel est tenu d'effectuer toutes les inspections et les enquêtes que nous jugeons nécessaires, y compris une recherche de titre de propriété.

Les biens immobiliers seront vendus dans l'état où ils se trouvent, et le gouvernement provincial n'offre aucune garantie quant aux titres de propriété.

Aucune des soumissions, pas même la meilleure offre, ne sera forcément acceptée.

Fait à Fredericton le 8 avril 2004.

Le commissaire de l'impôt provincial,
Richard McCullough

Department of Transportation

NOTICE DESIGNATION OF HIGHWAYS

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Carleton together with a written description of the road and attached maps showing the general location of Route 2, Route 2 Ramps, Route 165 and Sigahaw Cove Road. The Notice was filed on the 1st day of March, 2004 as Number 17969230, Plan Number 17969388.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 11th day of March, 2004.

Paul Robichaud, Minister of Transportation

NOTICE DESIGNATION OF HIGHWAYS

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Charlotte together with a written description of the road and attached maps showing the general location of Route 1 Ramps. The Notice was filed on the 25th day of February, 2004 as Number 17949323, Plan Number 17949513.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 11th day of March, 2004.

Paul Robichaud, Minister of Transportation

Ministère des Transports

AVIS DE DÉSIGNATION DE ROUTES

Sachez qu'en vertu des paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route ainsi qu'une description écrite du chemin, accompagnée de cartes montrant l'emplacement général de la Route 2, des bretelles de la Route 2, de la Route 165 et du chemin Sigahaw Cove, ont été déposés au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de Carleton. L'avis a été déposé le 1^{er} mars 2004 sous le numéro 17969230, plan numéro 17969388.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 11 mars 2004.

Paul Robichaud, ministre des Transports

AVIS DE DÉSIGNATION DE ROUTES

Sachez qu'en vertu des paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route ainsi qu'une description écrite du chemin, accompagnée de cartes montrant l'emplacement général des bretelles de la Route 1, ont été déposés au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de Charlotte. L'avis a été déposé le 25 février 2004 sous le numéro 17949323, plan numéro 17949513.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 11 mars 2004.

Paul Robichaud, ministre des Transports

**NOTICE
DESIGNATION OF HIGHWAYS**

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Gloucester together with a written description of the road and attached maps showing the general location of Route 11, Route 11 Ramps, Route 113, Principale Street, Saint-Raphaël Ouest Street and de l'Église Street. The Notice was filed on the 29th of March, 2004 as Number 18097130 and Plan Number 18097171.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 21st day of April, 2004.

Paul Robichaud, Minister of Transportation

**NOTICE
DESIGNATION OF HIGHWAYS**

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Kings together with a written description of the road and attached maps showing the general location of Route 1, Route 10, Route 1 Ramps, Route 10 Ramps and Roachville Road. The Notice was filed on the 25th day of February, 2004 as Number 17952350, Plan Number 17953010.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 15th day of March, 2004.

Paul Robichaud, Minister of Transportation

**NOTICE
DESIGNATION OF HIGHWAYS**

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Madawaska together with a written description of the road and attached maps showing the general location of Route 2, Route 2 Ramps, Route 108, Route 144, Route 255, Principale Street, Laplante Street, Saint André Road and Dejardins Road. The Notice was filed on the 1st day of March, 2004 as Number 17974271.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 11th day of March, 2004.

Paul Robichaud, Minister of Transportation

**NOTICE
DESIGNATION OF HIGHWAYS**

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Northumberland together with a written description of the road and attached maps showing the general location of Route 8, Route 8 Ramps, Route 108, Route 425, Memory Lane and Schofield Lane. The Notice was filed on the 16th of March, 2004 as Number 18037342.

**AVIS
DE DÉSIGNATION DE ROUTES**

Sachez qu'en vertu des paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route ainsi qu'une description écrite du chemin, accompagnée de cartes montrant l'emplacement général de la Route 11, des bretelles de la Route 11, de la Route 113, de la rue Principale, de la rue Saint-Raphaël Ouest et de la rue de l'Église, ont été déposés au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de Gloucester. L'avis a été déposé le 29 mars 2004 sous le numéro 18097130, plan numéro 18097171.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 21 avril 2004.

Paul Robichaud, ministre des Transports

**AVIS
DE DÉSIGNATION DE ROUTES**

Sachez qu'en vertu des paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route ainsi qu'une description écrite du chemin, accompagnée de cartes montrant l'emplacement général des Routes 1 et 10, des bretelles des Routes 1 et 10, et du chemin Roachville, ont été déposés au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de Kings. L'avis a été déposé le 25 février 2004 sous le numéro 17952350, plan numéro 17953010.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 15 mars 2004.

Paul Robichaud, ministre des Transports

**AVIS
DE DÉSIGNATION DE ROUTES**

Sachez qu'en vertu des paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route ainsi qu'une description écrite du chemin, accompagnée de cartes montrant l'emplacement général de la Route 2, des bretelles de la Route 2, des Routes 108, 144 et 255, des rues Principale et Laplante, et des chemins Saint-André et Desjardins, ont été déposés au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de Madawaska. L'avis a été déposé le 1^{er} mars 2004 sous le numéro 17974271.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 11 mars 2004.

Paul Robichaud, ministre des Transports

**AVIS
DE DÉSIGNATION DE ROUTES**

Sachez qu'en vertu des paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route ainsi qu'une description écrite du chemin, accompagnée de cartes montrant l'emplacement général de la Route 8, des bretelles de la Route 8, des Routes 108 et 425, et des allées Memory et Schofield, ont été déposés au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de Northumberland. L'avis a été déposé le 16 mars 2004 sous le numéro 18037342.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 18th day of March, 2004.

Paul Robichaud, Minister of Transportation

**NOTICE
DESIGNATION OF HIGHWAYS**

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Restigouche together with a written description of the road and attached maps showing the general location of Route 11 Ramps. The Notice was filed on the 25th of March, 2004 as Number 18079286.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 21st day of April, 2004.

Paul Robichaud, Minister of Transportation

**NOTICE
DESIGNATION OF HIGHWAYS**

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Victoria together with a written description of the road and attached maps showing the general location of Route 2 and Route 2 Ramps. The Notice was filed on the 1st day of March, 2004 as Number 17973547.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 11th day of March, 2004.

Paul Robichaud, Minister of Transportation

**NOTICE
DESIGNATION OF HIGHWAYS**

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Westmorland together with a written description of the road and attached maps showing the general location of Route 15 Ramps. The Notice was filed on the 16th of March, 2004 as Number 18036617, Plan Number 18036682.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 22nd day of March, 2004.

Paul Robichaud, Minister of Transportation

**NOTICE
DESIGNATION OF HIGHWAYS**

Take notice that a Notice of Designation of a road as a highway, made in accordance with subsections 15(1) and 15(4) of the *Highway Act*, Chapter H-5 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, was filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of York together with a written description of the road and attached maps showing the general location of Route 2, Route 2 Ramps, Route 165

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 18 mars 2004.

Paul Robichaud, ministre des Transports

**AVIS
DE DÉSIGNATION DE ROUTES**

Sachez qu'en vertu des paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route ainsi qu'une description écrite du chemin, accompagnée de cartes montrant l'emplacement général des bretelles de la Route 11, ont été déposés au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de Restigouche. L'avis a été déposé le 25 mars 2004 sous le numéro 18079286.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 21 avril 2004.

Paul Robichaud, ministre des Transports

**AVIS
DE DÉSIGNATION DE ROUTES**

Sachez qu'en vertu des paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route ainsi qu'une description écrite du chemin, accompagnée de cartes montrant l'emplacement général de la Route 2 et des bretelles de la Route 2, ont été déposés au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de Victoria. L'avis a été déposé le 1^{er} mars 2004 sous le numéro 17973547.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 11 mars 2004.

Paul Robichaud, ministre des Transports

**AVIS
DE DÉSIGNATION DE ROUTES**

Sachez qu'en vertu des paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route ainsi qu'une description écrite du chemin, accompagnée de cartes montrant l'emplacement général des bretelles de la Route 15, ont été déposés au bureau du conservateur des titres de propriété du comté de Westmorland. L'avis a été déposé le 16 mars 2004 sous le numéro 18036617, plan numéro 18036682.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 22 mars 2004.

Paul Robichaud, ministre des Transports

**AVIS
DE DÉSIGNATION DE ROUTES**

Sachez qu'en vertu des paragraphes 15(1) et 15(4) de la *Loi sur la voirie*, chapitre H-5 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, un avis de désignation d'un chemin comme route ainsi qu'une description écrite du chemin, accompagnée de cartes montrant l'emplacement général de la Route 2, des bretelles de la Route 2, de la Route 165 et du chemin Temple, ont été déposés au bureau du conservateur des titres de

and Temple Road. The Notice was filed on the 12th of March, 2004 as Number 18023219, Plan Number 18023177.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 15th day of March, 2004.

Paul Robichaud, Minister of Transportation

propriété du comté de York. L'avis a été déposé le 12 mars 2004 sous le numéro 18023219, plan numéro 18023177.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 15 mars 2004.

Paul Robichaud, ministre des Transports

Notices of Sale

Sale of Lands Publication Act R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

Roger Zakrevsky and Barbara Zakrevsky, Original Mortgagors and Owners of the Equity of Redemption; Citi Financial, as Judgment Creditor; and CIBC Mortgage Corporation, present Holder of the Mortgage. Sale under and by virtue of the provisions of a Mortgage registered in the Restigouche County Registry Office on December 23, 1996, under Official Number 173359. Freehold at Victoria Street, Dalhousie, Parish of Dalhousie, County of Restigouche and Province of New Brunswick, having New Brunswick PID 50092485. Notice of Sale given by the above Holder of the Mortgage. Sale on the 27th day of May, 2004, at the hour of 10:30 o'clock in the forenoon, at the Sheriff's Office, 157 Water Street, Campbellton, New Brunswick. See advertisements in *The Tribune* on April 28, May 5, 12 and 19, 2004. Notification to Roger Zakrevsky and Barbara Zakrevsky, Citi Financial and all others whom it may concern.

CIBC Mortgage Corporation, By: Cox Hanson O'Reilly Matheson, Per: Walter D. Vail, Solicitor for CIBC Mortgage Corporation

Avis de vente

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)

Roger Zakrevsky et Barbara Zakrevsky, débiteurs hypothécaires originaires et propriétaires du droit de rachat; CitiFinancière, créancière sur jugement; et la Société d'hypothèques CIBC, titulaire actuelle de l'hypothèque. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque enregistré le 23 décembre 1996 au bureau de l'enregistrement du comté de Restigouche, sous le numéro 173359. Biens en tenure libre situés sur la rue Victoria, à Dalhousie, paroisse de Dalhousie, comté de Restigouche, province du Nouveau-Brunswick. Avis de vente donné par la susdite titulaire de l'hypothèque. La vente aura lieu le 27 mai 2004, à 10 h 30, au bureau du shérif, 157, rue Water, Campbellton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions du 28 avril et des 5, 12 et 19 mai 2004 du *Tribune*. Notification faite à Roger Zakrevsky, Barbara Zakrevsky, CitiFinancière et tout autre intéressé éventuel.

Walter D. Vail, du cabinet Cox Hanson O'Reilly Matheson, avocat de la Société d'hypothèques CIBC

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by *The Royal Gazette* editor, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Citation	\$ 20
Examination for License as Embalmer	\$ 20
Examination for Registration of Nursing Assistants	\$ 15
Intention to Surrender Charter	\$ 15
List of Names (cost per name)	\$ 10
Notice under Board of Commissioners of Public Utilities	\$ 30
Notice to Creditors	\$ 15
Notice of Legislation	\$ 15
Notice under Liquor Control Act	\$ 15
Notice of Motion	\$ 20
Notice under Political Process Financing Act	\$ 15
Notice of Reinstatement	\$ 15

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Citation	20 \$
Examen en vue d'obtenir un certificat d'embaumeur	20 \$
Examen d'inscription des infirmiers(ères) auxiliaires	15 \$
Avis d'intention d'abandonner sa charte	15 \$
Liste de noms (coût le nom)	10 \$
Avis – Commission des entreprises de service public	30 \$
Avis aux créanciers	15 \$
Avis de présentation d'un projet de loi	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la réglementation des alcools	15 \$
Avis de motion	20 \$
Avis en vertu de la Loi sur le financement de l'activité politique	15 \$
Avis de réinstallation	15 \$

Notice of Sale including Mortgage Sale and Sheriff Sale

Short Form	\$ 15
Long Form (includes detailed property description)	\$ 60
Notice of Suspension	\$ 15
Notice under Winding-up Act	\$ 15
Order	\$ 20
Order for Substituted Service	\$ 20
Quieting of Titles — Public Notice (Form 70B)	
Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$ 75
Writ of Summons	\$ 20
Affidavits of Publication	\$ 5

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday beginning **January 7, 2004**. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 15% tax, plus shipping and handling where applicable.

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Statutory Orders and Regulations Part II

Avis de vente, y compris une vente de biens hypothéqués et une vente par exécution forcée

Formule courte	15 \$
Formule longue (y compris la désignation)	60 \$
Avis de suspension	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la liquidation des compagnies	15 \$
Ordonnance	20 \$
Ordonnance de signification substitutive	20 \$
Validation des titres de propriété (Formule 70B)	
Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	75 \$
Bref d'assignation	20 \$
Affidavits de publication	5 \$

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi, à partir du **7 janvier 2004**. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 15 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

Ordonnances statutaires et Règlements Partie II



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2004-23**

under the

**CROWN LANDS AND
FORESTS ACT
(O.C. 2004-110)**

Filed April 26, 2004

1 *Schedule A of New Brunswick Regulation 86-160 under the Crown Lands and Forests Act is repealed and the attached Schedule A is substituted.*

2 *This Regulation shall be deemed to have come into force on April 1, 2004.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2004-23**

établi en vertu de la

**LOI SUR LES TERRES ET FORÊTS
DE LA COURONNE
(D.C. 2004-110)**

Déposé le 26 avril 2004

1 *L'annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 86-160 établi en vertu de la Loi sur les terres et forêts de la Couronne est abrogée et remplacée par l'annexe A ci-jointe.*

2 *Le présent règlement est réputé être entré en vigueur le 1^{er} avril 2004.*

SCHEDULE A

The Royalty for the period commencing on April 1, 2004, and ending on March 31, 2005, to be paid on the following species of the following classes of timber based on the fair market value of the standing timber of that class is that amount prescribed by the following table:

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Class of Timber	Species or Groups of Species of Timber in a Class	Fair Market Value of Standing Timber by Class	Royalty Payable on Species of a Class Expressed as a Percentage of Column 3
veneer logs	any softwood species other than white pine, spruce, fir, jack pine	\$23.98 per cubic metre	100% *
veneer logs	white pine	\$45.33 per cubic metre	100% *
veneer logs	spruce, fir and jack pine	\$36.26 per cubic metre	100% *
veneer logs	any hardwood species, including curly maple, other than sugar maple, yellow birch and poplar	\$51.97 per cubic metre	100% *

ANNEXE A

La redevance payable pour la période courant du 1^{er} avril 2004 au 31 mars 2005, au titre des espèces suivantes des catégories suivantes de bois, sur la base de la juste valeur marchande du bois sur pied de cette catégorie, s'élève au montant prescrit par le tableau suivant :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Catégorie de bois	Espèces ou groupes d'espèces de bois d'une catégorie	Juste valeur marchande du bois sur pied par catégorie	Redevance payable par espèce d'une catégorie exprimée en pourcentage de la colonne 3
bois à plaquer	toute espèce de résineux à l'exception du pin blanc, de l'épinette, du sapin et du pin gris	23,98 \$ par mètre cube	100 %*
bois à plaquer	pin blanc	45,33 \$ par mètre cube	100 %*
bois à plaquer	épinette, sapin et pin gris	36,26 \$ par mètre cube	100 %*
bois à plaquer	toute espèce de feuillus (y compris l'érable madré) à l'exception de l'érable à sucre, du bouleau jaune et du peuplier	51,97 \$ par mètre cube	100 %*

veneer logs	sugar maple	\$93.94 per cubic metre	100% *	bois à plaquer	érable à sucre	93,94 \$ par mètre cube	100 %*
veneer logs	yellow birch	\$76.98 per cubic metre	100% *	bois à plaquer	bouleau jaune	76,98 \$ par mètre cube	100 %*
veneer logs	poplar	\$26.60 per cubic metre	100% *	bois à plaquer	peuplier	26,60 \$ par mètre cube	100 %*
sawlogs	spruce, fir and jack pine	\$22.00 per cubic metre	100% *	bois à scier	épinette, sapin et pin gris	22,00 \$ par mètre cube	100 %*
sawlogs	red pine	\$22.00 per cubic metre	100% *	bois à scier	pin rouge	22,00 \$ par mètre cube	100 %*
sawlogs	cedar	\$13.25 per cubic metre	100% *	bois à scier	cèdre	13,25 \$ par mètre cube	100 %*
sawlogs	hemlock and larch	\$11.75 per cubic metre	100% *	bois à scier	pruche et mélèze	11,75 \$ par mètre cube	100 %*
sawlogs	white pine	\$26.19 per cubic metre	100% *	bois à scier	pin blanc	26,19 \$ par mètre cube	100 %*
sawlogs	any hardwood species other than red maple, sugar maple, yellow birch, white birch and poplar	\$14.83 per cubic metre	100% *	bois à scier	toute espèce de feuillus à l'exception de l'érable rouge, de l'érable à sucre, du bouleau jaune, du bouleau blanc et du peuplier	14,83 \$ par mètre cube	100 %*
sawlogs	red maple	\$17.09 per cubic metre	100% *	bois à scier	érable rouge	17,09 \$ par mètre cube	100 %*

sawlogs	sugar maple	\$19.02 per cubic metre	100% *	bois à scier	érable à sucre	19,02 \$ par mètre cube	100 %*
sawlogs	yellow birch	\$17.42 per cubic metre	100% *	bois à scier	bouleau jaune	17,42 \$ par mètre cube	100 %*
sawlogs	white birch	\$17.39 per cubic metre	100% *	bois à scier	bouleau blanc	17,39 \$ par mètre cube	100 %*
sawlogs	poplar	\$14.59 per cubic metre	100% *	bois à scier	peuplier	14,59 \$ par mètre cube	100 %*
spoolwood	white birch	\$29.09 per cubic metre	100% *	bois à bobine	bouleau blanc	29,09 \$ par mètre cube	100 %*
pallet logs	any hardwood species	\$9.59 per cubic metre	100% **	palette	toute espèce de feuillus	9,59 \$ par mètre cube	100 %**
studwood and lathwood	spruce, fir, jack pine and red pine	\$22.00 per cubic metre	100% *	bois de colombage et bois de latte	épinette, sapin, pin gris et pin rouge	22,00 \$ par mètre cube	100 %*
studwood and lathwood	cedar	\$13.25 per cubic metre	100% *	bois de colombage et bois de latte	cèdre	13,25 \$ par mètre cube	100 %*
studwood and lathwood	hemlock and larch	\$11.75 per cubic metre	100% *	bois de colombage et bois de latte	pruche et mélèze	11,75 \$ par mètre cube	100 %*
studwood and lathwood	poplar	\$14.59 per cubic metre	100% *	bois de colombage et bois de latte	peuplier	14,59 \$ par mètre cube	100 %*
poles and pilings	jack pine	\$26.04 per cubic metre	100% *	poteaux et pilots	pin gris	26,04 \$ par mètre cube	100 %*
poles and pilings	red pine	\$33.54 per cubic metre	100% *	poteaux et pilots	pin rouge	33,54 \$ par mètre cube	100 %*

poles and pilings	cedar	\$18.84 per cubic metre	100% *	poteaux et pilots	cèdre	18,84 \$ par mètre cube	100 %*
fencing	cedar	\$13.25 per cubic metre	100% *	bois de clôture	cèdre	13,25 \$ par mètre cube	100 %*
posts, rails and shinglewood	cedar	\$8.97 per cubic metre	100% *	poteaux, traverses et bois de bardeau	cèdre	8,97 \$ par mètre cube	100 %*
pulpwood	any softwood species other than spruce, fir and jack pine	\$9.20 per cubic metre	100% *	bois à pâte	toute espèce de résineux à l'exception de l'épinette, du sapin et du pin gris	9,20 \$ par mètre cube	100 %*
pulpwood	spruce, fir and jack pine	\$13.62 per cubic metre	100% *	bois à pâte	épinette, sapin et pin gris	13,62 \$ par mètre cube	100 %*
pulpwood	any hardwood species	\$9.59 per cubic metre	100% **	bois à pâte	toute espèce de feuillus	9,59 \$ par mètre cube	100 %**
OSB fibre	any hardwood species	\$9.59 per cubic metre	100% **	PPO panneaux de grandes particules orientées	toute espèce de feuillus	9,59 \$ par mètre cube	100 %**
fuelwood	any hardwood species	\$9.59 per cubic metre	100% **	bois de chauffage	toute espèce de feuillus	9,59 \$ par mètre cube	100 %**
weir stakes	any softwood species	\$30.95 per cubic metre	100%	piquets de parc de pêche	toute espèce de résineux	30,95 \$ par mètre cube	100 %
weir stakes	any hardwood species	\$38.53 per cubic metre	100%	piquets de parc de pêche	toute espèce de feuillus	38,53 \$ par mètre cube	100 %
top poles	any species	\$0.89 per piece	100%	grands poteaux	toute espèce	0,89 \$ par unité	100 %
ribbons	any species	\$1.00 per piece	100%	rubans	toute espèce	1,00 \$ par unité	100 %

weir brush	any species	\$0.05 per piece	100%	branches de parc de pêche	toute espèce	0,05 \$ par unité	100 %
biomass	any hardwood species	\$2.00 per cubic metre	100%	biomasse	toute espèce de feuillus	2,00 \$ par mètre cube	100 %
wreath tips, branch material	any softwood species	\$20.00 per permit	100%	pointes à couronne, extraits de branches	toute espèce de résineux	20,00 \$ par permis	100 %

* Reduced to 76% to offset the costs incurred by the forest industry in their management of Crown Lands.

** Reduced to 52% to offset the costs incurred by the forest industry in their management of Crown Lands.

* Réduit à 76 % en compensation des frais engagés par l'industrie forestière dans la gestion des terres de la Couronne.

** Réduit à 52 % en compensation des frais engagés par l'industrie forestière dans la gestion des terres de la Couronne.



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2004-24**

under the
**FISH AND WILDLIFE ACT
(O.C. 2004-115)**

Filed April 26, 2004

1 Section 5 of New Brunswick Regulation 97-141 under the Fish and Wildlife Act is amended by adding after subsection (2) the following:

5(3) The holder of an operator's licence shall not contravene or fail to comply with any terms or conditions in relation to the issuance or holding of the licence.

2 The Regulation is amended by adding after section 13 the following:

Cold storage permit

13.1 When a holder of an operator's licence kills a fur bearing animal, the Minister may issue to him or her, within the seventy-two hours after the killing of the fur bearing animal, a permit authorizing the holder of the operator's licence to have possession of or to keep in cold storage the green hide or pelt or carcass, or any part of the carcass, of a fur bearing animal.

3 Paragraph 14(b) of the Regulation is amended by striking out "\$25.00" and substituting "\$100.00".

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2004-24**

établi en vertu de la
**LOI SUR LA PÊCHE SPORTIVE
ET LA CHASSE
(D.C. 2004-115)**

Déposé le 26 avril 2004

1 L'article 5 du Règlement du Nouveau-Brunswick 97-141 établi en vertu de la Loi sur la pêche sportive et la chasse, est modifié par l'adjonction après le paragraphe (2) de ce qui suit :

5(3) Il est interdit au titulaire d'un permis d'agent de contrevenir ou d'omettre de se conformer aux modalités ou conditions relativement à la délivrance ou à la détention d'un permis d'agent.

2 Le Règlement est modifié par l'adjonction, après l'article 13, de ce qui suit :

Permis d'entreposage frigorifique

13.1 Lorsque le titulaire d'un permis d'agent a abattu un animal à fourrure, le Ministre peut lui délivrer, dans les soixante-douze heures qui suivent l'abattage de l'animal à fourrure, un permis l'autorisant à avoir en sa possession ou en entrepôt frigorifique la peau verte, la dépouille ou tout ou partie du cadavre d'un animal à fourrure.

3 L'alinéa 14b) du Règlement est modifié par la suppression de « 25,00 \$ » et son remplacement par « 100,00 \$ ».



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2004-25**

**under the
MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2004-120)**

Filed April 26, 2004

Regulation Outline

Citation	1
Definitions	2
Act — Loi	
procedural by-law — arrêté procédural	
Procedural by-law	3
Enactment of procedural by-law	4
Commencement	5

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2004-25**

**établi en vertu de la
LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2004-120)**

Déposé le 26 avril 2004

Sommaire

Citation	1
Définitions	2
arrêté procédural — procedural by-law	
Loi — Act	
Arrêté procédural	3
Adoption d'un arrêté procédural	4
Entrée en vigueur	5

Under subsection 192(1) of the *Municipalities Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

Citation

1 This Regulation may be cited as the *Municipal Procedural By-law Regulation - Municipalities Act*.

En vertu du paragraphe 192(1) de la *Loi sur les municipalités*, le lieutenant-gouverneur en conseil établit le règlement suivant :

Citation

1 Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement sur les arrêtés procéduraux - Loi sur les municipalités*.

Definitions

2 The following definitions apply in this Regulation.

“Act” means the *Municipalities Act*. (*Loi*)

“procedural by-law” means a by-law enacted pursuant to subsection 10.3(1) of the Act. (*arrêté procédural*)

Procedural by-law

3 A procedural by-law shall include, but not be limited to, the following:

(a) the day of the week on which regular meetings of council shall be held and the frequency at which regular meetings of council shall be held;

(b) the time at which regular meetings of council shall be held;

(c) the location at which regular meetings of council shall be held;

(d) the manner in which the public shall be notified of regular meetings of council;

(e) rules respecting the manner in which members of council and members of the public shall conduct themselves at meetings of council;

(f) the manner in which members of the public may participate in meetings of council;

(g) the manner in which a deputy mayor shall be elected under section 30 of the Act and the duration of the term of a deputy mayor;

(h) the Order of the Day for regular meetings of council;

(i) the manner in which a council may call special meetings of council and emergency meetings of council; and

Définitions

2 Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

« arrêté procédural » Un arrêté procédural adopté en application du paragraphe 10.3(1) de la Loi. (*procedural by-law*)

« Loi » La *Loi sur les municipalités*. (*Act*)

Arrêté procédural

3 Un arrêté procédural comprend notamment ce qui suit :

a) le jour de la semaine auquel sont tenues les réunions ordinaires du conseil et la fréquence des réunions ordinaires du conseil;

b) l’heure à laquelle les réunions ordinaires du conseil sont tenues;

c) l’endroit où les réunions ordinaires du conseil sont tenues;

d) la façon dont le public est avisé de la tenue des réunions ordinaires du conseil;

e) les règles qui régissent la façon dont les membres du conseil et les membres du public doivent se comporter aux réunions du conseil;

f) la façon dont les membres du public peuvent participer aux réunions du conseil;

g) le mode d’élection du maire suppléant en vertu de l’article 30 de la Loi et la durée de son mandat;

h) l’ordre du jour des réunions ordinaires du conseil;

i) la façon dont le conseil peut convoquer la tenue de réunions extraordinaires et de séances d’urgence du conseil;

(j) the procedural text that council shall use to govern matters of procedure that arise during a meeting of council that are not otherwise provided for in the Act or the procedural by-law.

j) le précis de procédure que le conseil doit utiliser pour régir les questions de procédure qui sont soulevées pendant une réunion du conseil pour lesquelles aucune disposition n'est prévue dans la Loi ou dans l'arrêté procédural.

Enactment of procedural by-law

4 A municipality shall enact a procedural by-law on or before October 31, 2004.

Adoption d'un arrêté procédural

4 Une municipalité doit adopter un arrêté procédural au plus tard le 31 octobre 2004.

Commencement

5 *This Regulation comes into force on May 1, 2004.*

Entrée en vigueur

5 *Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} mai 2004.*